

بِوْدِابِهِ زَائِدِنَى جَوْرِهِ كَتَيْبِ:سَمِرِدَانَى: (مُغَنَّدُى إِقْراً الثَّقَافِي)

لتسبل انواع الكتب راجع: ﴿ مُنْتُدَى إِقْرًا الثُقَافِي }

يراي دائلود كتابهاى مختلف مراجعه: (منتدى افرا التقافي)

## www. iqra.ahlamontada.com



# www.igra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى عربي فارسي )

شيعر

# دیوانی پاکی

چاپی یدکدم

T--Y

#### پیناسی کتیب -----

ی کتیب، دیوانی پاکی .

ـــەت : شيعر

ی نوسهر: عمل شهجمهد تاهیر ( پاکی) ارمی سیاردن: ۲۵۲ ی سائی ۲۰۰۱

اردی چاپ: چاپی یمکهم ـ ۲۰۰۷

پ نهخشهسازی : عوسمان کمریم

پ: چاپخانهی هیمن - سایمانی

اژه (۵۰۰) دانه

## ( پیشهکی )

لمودتای خَوْم ناسی وہ غَوْشیم نەدیوہ بەدەردەسەریو کویْرمومری ژیاوم. لەگوندیْکی کوردستانی پۆڑ ھەلات

لعدایك بوم لهسعر زهوییمكی رِهق وتهق فهلاهمتیم كردووه بعبی یارمهتی دهولُهت و كهس و كارم جگه لهوهی كه من خزمهتی شوانم كردووه.

نهوان بهخراپ رولامی منیان داره تهره . پارهم نهبور گا جوتیك بكیم گوی دریزیك و مانگایه کم گیپاره تا موحتاجی دهستی نامهرد نهبم. وهدهمه ته قهی شاعیرور مانگاکه شاهیده لعدیوانه کهدا.

ئیتر بهوه نهودستام دوستی مال و مندالم گرت و پرُشتم بز شاری غهریبی بز سهر کورهخانه تابهسعر بهرزی بژیم

پهٔژی لهم کوردستانه نهبوره بستیّك خاك پهٔژی لا همل نمماتبی. تمم وو مژی تاریك و دمرمبهگ و خان و نوّكمرو قوله کویّنی بمری چاوی جوتیارانی نمگرتبیّ.

ئمومی من لمم دیوانددا ناماژهم پی کردووه ژیانی همزاران مالی کوردی کوردستانی رزژ ههلاته.

همژاریشم زؤر خوش دمریوت و بهپاکی خوشم دموین. نازناویشم (پاکییه) زؤر سوپاسی نمو بمریزانه دهکمم که یارمهتیان دام بو چاپ کردنی نمم دیوانه بماییمنی نموانهی رهخنمیان لی گرنتر و همآمکانیان بو راست کردمهود.

ı

### سوپاس بەريزان.

۱- خالید محمد

۲– سەلاھەدىن ھەسەن

۲– هیوای محهمهدی

٤ - ڏاکاو

ئەمە دوا بەرھەمم نيە بەرھەمى تاريش بەرى وەيە.

شین بۆ شەھیدی وەتەن	70
گژمیای رمشگژمیای رمش	<b>TY</b> .
موعهليم بوو	t•
ئامۇژگارى موعەلىم بۆ مندالان	٤١
قوتابي گەل كورد	٤٧
وهقەن	٤٣
بهخت و بیبهختی	<b>ಟ</b>
تاريخي بناويليّ گوردان	٤٥
كۆنە گورگى بۇلى كەنىملى	£9
موناجات	۵۲
- موناجات	
دوور لهولاتم	٠٠
پارچه	٥٦
بارچه هەئبەست نامىلكەي يەكەم	¥
نامیلکهی دوودمنامیلکهی دوودم	1-1
زالم ۱نالم ۱ المستقلم ال	\\\\
 زالمی ۲نالمی ۲	
 جوارينه	
٠٠ پشتيوانى قورئان	

#### بيرست

	کوردی برانه
	تۆيەبى
3	مەتح و سەناى پيغەمبەر
<b>1</b>	سەناى پيغەمبەر
Y	بانگەوازى ھەق
A	نيبلام
4	عيلم و عالهم
w	عبلم و زانیاری بز مروّف
١٣,	ئيشتيمان
¥	ئىين بۇ گەل كورد
<b>\4</b>	رهتهن
n	ننيا وهك دهستى خەرىب وايە
W	پەلەي نەنگ
<b>v</b>	ایکی دلسؤزو هوتابی وشیار
Y•	بەرزە قر
n	للمیی شاعیر لەزممانە
YY	رەلأمدانەومى ئىما، ساحيْبى بانكى نامە
77	باریزگای هارسباریزگای هارس
78	اپەرىنى گەلانى ئېران
TQ	وستّاني فارس
<b>n</b>	وعدليم
YY	ەچەى ئىرانىم
TA	بهخشانی تاریکه شهو
T+	استانی تاریکه شمو
n	لۆلكە ز <b>يْرىنەي پاش</b> باران
	وناجات ْ
m	ۆپرەومرى مەريوان
W	اخ ومتهن



#### كوردى بزانه

وعرعفينزيه كوردى بزائه زمانی کوردی گفلیک لاسانه چالەكە كە بەزمانى خۇبى ئەخوينى كغزوري بوهات ، بوي دمجوكينيّ ترش ودك ورقهكه بعزمانهكعي خزت بلّی من کوردم بهش به حالی خوت كوردي بخوينه ههتاكو ماوي كوردى نەزانى زۇر ئاتەولوي تيّ کۆشە بە دلّ ، بۆ زمانى خۆت دایکی نیشتمان دوعاگویه بؤت خزمات به گال و به نیشتیمانت يتهو ترجمكا دين و ثيمانت «نوسیم به کوردی کثیبیّکی سوک ساده و لاسان بی بوگه وره و بجوک » <sup>(۱)</sup> دبخوينه كوردى جوتكي كاسانه رِ نَيْزِيكى فكرى ورثت سَقَّانَهُ ٣٠

<sup>(</sup>۱)کمو و پهیتمنی لهٔ ماموستا معلا کمریم پیاردن ۱۱۰

#### تۆپەپى

#### موناهات

من که عمیدیکی فعقیری لعم جهانم ، توبه بی موسته حعقتی گیزطوکمی بای خعزانم ، توبه بی من که غعرقی گیزی بهحری بیگامانم ، توبه بی من که شه رمعانجی خودامو، دلبعرانم ، توبه بی وفعریزی پرگوناهو عاسیانم ، توبه بی

وا به دهستی نمفس بهدکردارموه ، ومیلانه بوم دهسته پارچه شیّتو شهیدا و سفرسعری و دیّوانه بوم هفریه یادی زهری و بغری و حَرْشی لفوجییانه بوم ناوهکو عوموم تمواو بوو — هفر له دووی لففسانه بوم وقهگفل دهستمی نمفلم و « لفیارانم» توّیمین

> داری عومرم هاته کا بون ، تازه شین نایندوه بلغی ژینم دواقوّنلخی خوّی برپوه ، چوّلمُوه باسی دین و لموجیبانمم تازه بیر کردوّنموه لیدی رئیی رونم ناماوه ، تویشو دور کموتوّلموه بورممنی هارومردگارم چاومروانم ، توّبه بیّ

نمبوه جاری ، رولمدین و کایین و تعقوابکم نمبوه جاری تقیسانه ، زکر و یادی غوا بکم نمبومهاری پشت له کوفرو رو له قورگانابکم نمبوه بی خام دابئیشم چاری دهردی وا بکمم شمرمعسار و بی زمذیردی دودیانتر توبه یی هانی و پیر بوویو کهوتی ، روی جیبانت بؤچیه لاله زار و باخ و بلخات و ژیانت بؤچیه بلّه خانه و نمونمملمی شخخ و جوانت بؤچیه حمرگممندی و تمشویقات و نیونیشانت بؤچیه مل کمچی باری کوناه و لیمتحانم ، تؤیه ییّ

ثارمزوی دنیا له لایه ک ، مال و سامانیش همو بیّجکه قازانجی له بوامن هیچ نیه ، بوونه درو همر وه کو شیّنیکی به دخو واله من بوونهعهدو چوومه ژبر باری جههل ، خو بوّمه هاورازی سههو شعرمه سار رو رمشی همر دو جیبانم توبهییّ

من هغازاریک یم ، یا خودمال و سامانم هغبی هیچ نیفسودی له بومن گغرچی لیمانم نهبی وشکه سوفی بم له کوشعی خانطادایم له دی کعی خهجالعت بار و شعرمهندهی خوا خوم جیبهجی چیم به خوم کرد لهم جهانه ، پخشیمانپ توبهیی

لم جيبانوسمر زمينه كمرچى همولى زينمه همرلميونانه ، له بوژينه همولى دينمه يهك سععات بو دينمه ، جاسمدسععات بو زينمه ناله واو و بى موبالات ، كوالموه لايينمه هيچ نيه لمسلاد و بملكه بو ليمانم ، توبه بى

قور باسمرخوّم لمو جهانه ههبکهم مالوغمریب من نمخوّشوّیی موداوا، بی دوکتور و یی تمبیب ریکه دوورو بی زمخیره ، بیّرطیق و بی لمسیب کویّرم و سمرلی شیّواوم نابینم یاری نمجیب سمرکزی و باری کونلهم ، ناتموانم توّبه بیّ وا به خوّرایی له حصتم دا همور عوسرم تمواو کموشه نیّو کیّری گوناه ، پیّوه بوم و چوم لهناو باری قورسایی گوناهم هاتمسر شانم بمثا و سمرلیّ شیّولو و غمریم ، کمی له خوّم خالمخمرلو کاورمجیّگمی گوناهبارمن لموانم ، توّبه بیّ

من له وحصدی زالی باری سفد کفرت چوومه دهری نامدهای گاوی هدیات و ناچنهٔ گاوی کموسفری بموهممو شعرمهندهایی جاچی بکمم بو دلیمری بی نمچاتم دا له کریان و هممو دهردی سفری چی بکمم که سوکـوچروکی ثمو جیانم ، توبه بی

نمی لمدل چی کرد لمین زاماری کردم بی قسور نمی لمدل چمند بی حمیایه و بی ممجاز و بی سلوور نمی لمدل چمند بی وطایه که نیمتی شمرمی حزوور حور لمیارو خوشمویستیت ، کولچیه کمیف و سروور ؟ بمو همو سوچو خمتاوه نیگمرانم . توّیه بیّ

به «بسم الله » هم ببه شه یا رحمان و یارحیم من دمآیم « العمداله » خاالی کولی حمشیم گمر دهکهین عمیدایمتی مومتاهی تریین زاتی حمکیم بم دمری هدایمت و بتر شمر ریّی موستمقیم گوی کره «پاکی » کمشین وگرینم ترّ بمییّ

۷۵/۸/۲۸ گوندی کارمرنجی بانه

#### ممدحو و سمنای پینفهمبمر

یا « رسولِلله » غەربقى كَيْرَى عسیلتم لەمن بوّ فجوری فیسق بیّ شک مهعدمن و کانم لهمن بنِّي بمهانامؤده خَيلم رؤَّرُه كَهَى «هُلِين معزيد» چوتکه سولوی دوزمخه سعرتا بعدامانم ثعمن چان تەكرىم بۇ خەجالەت بارى و شەرمەندەيىم گوی له معشقی نعفس شووم و معکری شهیتانم لعمن كفرشه فاعفت جاري دمردي من نهكأت معملومه لام مل به تعوی و دهسته به ستغی قعهری رمحمانم تعمن خَوْخُودا فَعُرِمُويَهُ تَى « لَا تَقْنَطُو مِن الَّرِحِمَّةِ» تَى موژده بؤ لعهلی شعقایه وا رهیبسیانم لعمن ئتبتزاری هموری لوتفی رهجمهتم بو <mark>قه تره یی</mark> با سەگىشىم موستەحەققى لوقمەنى نائم ئەس چاوی لومیدم ببی لوزی له بؤ روزی جهزا روی هیوا کهم وایه عهبدی شاهی معردانم ثعمن لله و نالفت بو ریایه قانعه سودی نیه قور ييپوم هەرلەلغازىۋم تا بە سەرشانم لەمن.

1444/11/10

#### «سەناي يېغەمبەر»

يا«رسول الله» خمجالت بار مو شعرمعزارتم روسياهي بي زهفيره ويندي گدداتم لعين گفرنه کهی روحمی به حالم ، رئی نهجاتم بزنیه یا «محمد» گیر خواردوی پردی سیراتم گامن بؤنهريژم ثاو له چاوم بؤ نهكهم شين و گرين! گەر ئەيى لوتقى جەنابت ، دور لە جەنتاتم لەين غەيرى تۇنىمە يەنلھىك « يا رسىزالله» ئەمان چاو به کریه ، بی تو و پشو وهک کهدا لاتم لهین روسیاهم ، پر گونلهم ، دوزمخه جیگهم له وی شافیعی روّژی جهزایو همر به هیواتم لعمن یی تو پشوو ہی زمخیرہ ماوم و چارم نیم یا «محمد» وهگ گغدایه ک وقه دمرگاتم لغین روحمی خَبْرت بیّ ، کەلیّمەش ئۆمەتی بویّن و ھەڑار گفرنه کهی روحمی به حالم ، لمطلی زطماتم لمبن موسته حەققى دۆزەخم ، ئەي حەبيبى زولجەلال دالمەن بۇ بە حدى لۇتغت ھەر بە ئاواتىر كەسن روم لبه بيِّمه حزوورو وبيِّم نبه بيِّمه تكا «پاکی» عومرم چو به بادا ، چاو له ریگاتم لمین

#### «بانگه وازی ههٔق»

له نيولههلي كەشەپرى) ، ئەگەر تەرەپىنى عومەر كەن دمبی تمرکی نؤیل و رؤڑ و بؤنی عودو عمیمر کمن لهگفر سورین له سفر لؤمای سهدیق و عومفر و عوسمان دهبیّ تفرکی روناکایی مربخ و ماه و گهکتمر کفن همجوی خَيْرَانی بِيْقَمْمِيمُر كَهُ قَوْرِكُانَ بِنِي دِهِلَيْ بِاكِهُ له تعورهی نور به چهٔن گایه کراوه مفتحی باومرکفن تەكەر قودرھت نمايى با لە نيّو وانا زھمانى زوو چلۇن ئىسلامەتى ئاوا دھرۇى ، ئلھارى قەيسەركەن گغوان پهک بوولو پهک دل بون ، لهگومراهي گفلي درون چلۇن باومر دەكەن قوربان كە رمددى زاتى حەيدمركەن به قەولى ئەو تەشەپوغە دىلىن زۇر دارو غاسب بون خفريكن وا بەلاسانى ھەمولىسلامى بەرپەركەن تهكهر حهيدهر بمابايه تطعم عهسره ومكوباكي بةكشت لفهلى لغظية يوعى دموت لغوكاره سفر دمركفن

۱۳۷۷/۱/۲۲/مهوار محل بختیاری

#### نىسلام

لیسلامه له نیّو جههل و نمزانیدا غمریبه لیسلامه له نیّو حوزمنا نمبروّکه رحقیبه بوته هاورازی خمّک پرّو پووج و نمزانی نموکمسعی پمسته له عالمی زوّرزان و نمدیبه فمرماوه به نیّو له نیّو بی تاکالمدین کمسی که پارمدار بی نمو دیندارو نمدیبه کمری سم خر که بمزیّر رازاوهتموه ملی وی نمو عالم و زائلیه ، پروفسوّر و حمییه وه ک در وجمرده قوان ده کهنه کمه ی روژ ئیسلامه تی نمیروّ مان ، پراورونیال و عمییه ئیسلامه تی نمیروّ مان ، پراورونیال و عمییه

بممارى ١٣٧٤

#### عيلم وعالم

عیلمی عالم زوّر به کهلّکه عالمییّ بیّدارثه کا چوتکه نوستون و له خمودان کمو لییّان هاوار ثه کا

عیلم و عالم گفر نهین ٹیْمه له خفورا ناپفرین جاهیلین و مفست و بہتاگا ، همیشه سفرسفرین

عالمه پیّمان دهلّیّ فعوسائی همل ، یانی خود! عیلمی عالم رات ده کیّشی برا عیبادمت برا هود!

عیلمه ریکهی دین و ٹایین و خوداناسی بفلیٰ عیلمه دهستوری لهدمبیات و زمانت پی دهلیٰ

گەر نەبن عالم لە نيْومان ، ون دميى قەوعالمە عالميّک راست و دروست بى ، جيگە دارى خاتفمە

> واریسی پیغلمبدره ثمو عالمدی دینی همیی دینی نطروّشیّ بمدنیا بوّلموسی ارینی همییّ

نەک وەكو لەو عالمانەی رِنّی شەرع پیْصْبِّل ئەكەن دەبنەسەرباری خەلّک ئەورۆ لەدین خۇڭپْل ئەكان

> چەكى ھەركردن و تەنيا ، نۆزە ووخەنجەرنيە بارى دىن يەكجار كرانە مۆزەرو مينبەرنيە

> عاشقائی زائی لعلله عالمانی با وحفا عمی تعیینداری جادیسو نوینعری باکی خودا!

دوژمنی جههل و نعزانی ههسته یو دینی موبین ا

شامیلی ریزی تعواوی، جبگهداری مورسفلین!

دین کەپی ویستی بەتۇپە عالمنی وریا بكەق دار بەكوفىر و جەھالەت شورشی بەرپايكەي

ریکموه لممرؤ که رؤژی عالمانه بؤ جمهاد رؤژی خامزشی به سمرهو، بیّره ممیدانی خمیات

دامهنیشه دسته و لغازنؤ ودک نفران و ودک تعمل تی بکرشه زیردکانه بیره مهیدانی عنصمل

> کشتی علامم چاومریّته ببیه کول بو نیشتمان ببیه داریّکی به هیّزو دهریکمی برژو پهلان

چارمریّن بوّ دینی لیسلام ، تیّ بکوّقی تا ٹمیمد نهک ببیته داری دهستی ناکمسان لینسانی بمد!

مه کلهبت قور اان و شعرعه، توعظهمداری نهبی! «پاکی» عومری بو فیداکه با گوناهبای نهبی

#### عیلم و زانیاری بۆ نینسان

کمی به مطلسودی کمیآن خوّی ده کا کمو میلله ته عیلم وقفرهمتک و زمانی ، وا له لا بی حورممته ﴿ هَمْر وَلَاتِیْکَ لِیّی نمچیّان توْوی زانین و هولمر کمو وَلَاته روبه ویّرانی همیناً، بی همیمته

کمی خفاهو خمرمانی خوهای لمو کفاهههیدا دمین جلهیل و گیُژو نمزان و تعمیمل و بی کاره بین همردمین چلوی له خفات و لمجنمیی و بیگالمکلت سمرلی هیواوی جیبان و سمرسمری للواره بی

روّزی رّمش داویّنی دهگریّ ، برّی حمیاریّ نهگیهتی کویّر و نابینایه ناشی ، بیّ سسموادی بیّ خهتی همر کفیّکی بیّ سموادی بیّ دواکمو تووه خویّندنه برّ خملئی موشتیل، ریگمیه برّیباوهتی

همر کملیکی تلم و چیژی عیلم و زانینی نمیی قمت به هیوای سمر بمخزیی و ریّزو سمرواری نمییّ زیّر چمپورّکه و نوّکمره ، یا خوّغولام و بمندمیه ثمو کملمی کمقوادی زیر و شیرین و گوفتاری نمییّ

زور به داخم بو جموانی عهسری لهو روّزونهمن گشتی تمحسیلی عولوم نین، تالیبی عیلمی کمسن زور جموانی کورده واری سیکله یا خوّینجه مه یا لمبعر لیمکانی مثلی یا خوّهامر که مترخامن یا حمایّن دیپلومه بیکاره له خوبندن شل دمین زوّر بهکممتر لاوه کانمان رو به دانیشگا دمهن ثمو خهیله پوچ و خاوه ، دمست له خورّندن طبل مهکمن چاو له جهینی! غمیرهکمن لیّوه له بمرهی بی خمین

جامیعه لوستادی عیلم و چهند پروفسوری حموی چهند موههندیسی به کهاک و چهنده دوکتوری دموی جامیعه بی عیلم و سهنممت، للومهانا چینه سهر جامیعه لینسالی داسورو مشور خوری دموی

> نیٔشتمان همرچاومروانی حمست و قامی لیومیه چاومروانی خوبندن و خوشی زممانی لیومیه پاکی هممراهی قطعم دایم سلاوتان آی حمالت همربمهیوای روژی رون و نیوونیشانی لیومیه

عیلمی قورنان و حدیس و عیلمی شعرعی مستعفا واجیبه اینمه بزانین بؤجینان و بو خودا تعولمساسی کوللهیه بو جامیمه و چینی بهشعر تعو کمسعی رمددی دهکا جادین و تیمانی کوا

#### نيشتمان

تىنەكراشم خەبات نەكەم . بۇ خۇشى نېشتمانەكەم دەك رەبىي غومرم قەتابى گەر نەبم ئاوانەكەم ئەكەر داگىرا كەران ھاتن لەسەر ئەم خاكە دانىشن دەك رەببى ملم بشكى لەكەر شۆرش بەريانەكەم بستی له خاکی نبشتمان نابدمم به خهزیندی جیبان دەك بەجارى بى نەوابم كەر خۇم كىان قىدانەكەم منی شاعیر که سعرخوشم ، نعمهستی معی کعمهستی توم به یادی تؤوه سهرخوشم وهتمن باخ و بیستانه کمم لوتفي تۆپە لەم خاكە دا رەقىبى گەل ملى شۆرە لوتفي تؤيه به للزادي من ليحوينم قورثانهكهم لوتفی تو گفر له دلبیری بمجاری مات و بی هوشم داگیرگفران ببنه حاکم چ خوّم چ کوردستانه کهم لهو ومختممات و نهخوشم له حمسرهتدا لمناليّنم تُعَلِيْم بَا خَوْتَ بِوْبِهِ خُتَ كَمْم نَيشَتَمَانَ رُوحٍ و كَيَانُهُ كَمْم يناموسه ثغو كەسەي خزمەت بە بېگانە بكات شەرتە تا بۇيبم لە دنيا ھەرخزمەتى خۇمان ئەكەم وشکه سرقی تابهپالی نوپژ دهکات بو جهننهتی ودكوه باكي ثغزائم من ودك جدلندته كويستاندكمم

يغطلري /١٣٥٩

#### شین ہو گەلی گورد

کورده ویّردی سفرزمان و زارمه كورده دايم خۆشەويستو يارمه كورده ثاواره و يعريّونى هەندھران هدرله بو كرده لغمن هاوارمه كورده وابؤته كغمغى كوركانى رؤزأ کهرده لی قهوماوه دایم زارمه کمردہ ہے کارو و ھفڑارو کا سفیہ دوڙمناني لهم گهله سهربارمه ؟ كمرجو ويرانه كراوه مقهكمي کورده خدرمانی بیکاری شارمه ا کورده سفرمایدی هغزار و هیمته ساوي والى تبدائي للفتحارمة كورده كشت زير و تطايه ذاكه كهي ہے کفش و ہی لانہ یہ ، ہی زار مه شيرميباوانى وهلعن لاوارهبون من بغدايم ما تغمو خغمبارمه «ياكى» كورد الولية ، تو بي خام لهبى! رؤزى روناكبش ثعمن شعوكارمه

۱۳۸۰/۵/۲۰/مهریوان بیکهره 🗸

#### 444ن

هدربه كاواتم ومتمن كاواومبى ليطتيمان وخاكه كمم لمحيا وميي زؤر لعميره خابورو ويرانعيه وام نیازه کولشهن و رازاوه یی دارو بدرد و شاخ و کیو و جهنگالی سەوزملان و موسه می لەم ناوممی ليسته واشاري مدريوان بباته كيال لازمه چەن كورە خانەي ليومىي خاكەكەي كىلىتى تەلايە ، ئوقرەيە کورمځانه و کارگری تیدا ومیی زری باره ، مەلبەعی چۆم و چەمەن هەتاكەي ئەم كەوھەرە شارلومىي لباكي) زيره بؤوه ثغن شانازييه گەرد زېوو ناحەزى لی يلومبی بغداخهو معوداى ثلومدان بونعوه وإهم و دمستگاهی بمرهمم هینمی لغم كوردستانه زؤر كغم دهبيتين ھيوا دارين روڙي بي لهو خهونالهش بيّنه دي

۱۲۸۰/٦/۲۵ مغریوان بیکفره

#### دنیا وهك دستی خهراپ وایه

دلّ مدیسته یم جیهانه چوتکه دهردو وهرهمه باعیسی تألی ژبان و مانمم و باری خدمه یاری باکره چاوتک دهردو ویرد یاری باید یاری باید در باید یاری باید یاری به دلیا وه بهدستی تؤ دمخانه نیّوخه تا همروه کوئینسانی دورو گرژو تاریک و تعمه حمستی عاشق بکره چوتکه تاولهچاوی جازییه عاشقی له خ شنهانه ژبین دهردو مانه مه شیعره کدت پدرژین بکیشی ، سیمی خارداری بکهی زدحمه ته سالم بییتن زور خداریه نامه که دخمه

۱۳۷۷/۷/۲۱/شاری کبرد

#### ىەلەي نەنگ

من ثالاتم وميه كاكه ثمتر هاتوي له كفلوي و يُوه ج فعرقيكي هميه كفلويّ لم كفلّ بالانهكمي لنَّمِه؟ تهولوی باکور و باشور ، همیو کوردن ، همیو معردن جيهلهم واتهيه باوه لهليِّمه، لهنيُّو ليُّوه جبوته واسبته بؤمن لهيي دوريم لعمعرجاني گغل، جورمه گغل، شومه و یا بو ختانی سهرلیّوه نهماوه ره ونعلی جاران ، وفسیعی سارحی وجدی دئین ّ ودکو لافاوی زاکلوہ چ غه و غایبکی ہی نیوہ همتا سمر وابمدهدناوی بمام ناسی ۾ ٹينسافه ځوداش بني څوش نبه به خودا دزنوي نه ليوتي بنوه لەكەر چى لۇلەلات وايە ئەمن ۋەك يى ۋەقلدەر چوۋم بعلَّام نابيّ وطانيم من ، براي ليُّومم له همرجيُّوه وولهی عاشیرولین لئمه به بروای من گفلی نهنگه لمعمر جيئ يەك كەكورديكى لەبينى ريزى خزى يتوه چ کوردی تورکیه بیّت و چ کوردی صوریه و ثیراق تُعْمَنَ رَيْزَمَ هَعِيهُ بِوَيَانَ هَاتَاكُو تُعْسِيعُمَيْزَهِيُّ وَهُ چ جورمیکی ههیه (پاکی ) که ولمه حکومی زیندانه لهبعر لهو دؤو دؤودانه لهبهار ثمو تاكه بيّ خيّوه که من شؤریمه وه نهنگی لمهمر تمهدیدی یی باکم له سهر کوردایهتی سورم ههتا مایم به سهر پیّوه مەكەر كوردنى ئەترا ئاوا لە سەر چېنايەتى سورى تعولوی کورد ودک برانه هاتا کو، گونده کارلیوه

۱۳۷۷/۵/۲۲/شاری کورد

#### دایکی دلسفز و قوتابی هوشیار

دیّنه کؤیّم دمتکیّ به نمفنه و پی ّکهنین نایهمویّ بوّ رواّهی قمت مانهمین

وای نیازه لموبهسمربمرزی بڑی نمک ومکو ومحشی له ناو کپّوو کماری

یانی دهست واته قعلمم پیاوانه بی روّلمیی همرزمونمزان ، حاشانمیی

> دايپكەپىمان دھلى غەو غايكەن ئەو نەزانىنە دەيى رىسوايكەن

دایکانی وابهبیرو باومرن واسیتمی روزی روناکی گموهمرن

لیّی بپرسه پیّی بلّی شیرین زمان چی لفلّی کمبروکهباردی لاوه کان

پنّی لطّیٰ لاوی بمریّزم روّله کم تؤبیه هاوریّی کیّبان و قطّم

دارنهبەندى نعزانى يۆرە جۇش بۆرە مەيدانى بە فكرو بيرو ھۇش

ِ ولرِطیقانت ٹەوا چونە سەما ھەستە سەرپی نەزانی باوی نەما

«جولب لەلايەن قوياي ھوشيار»

دایه کیان قمول و بهلّنَنیت پیّله دمم من جودانایم له نوسیّن و قعلمم

شعرته تا ماوم لهبیرت قمت نه کمم همر لمتری روح و همناوو چلوه کمم

چاوەكانم بىڭلۇ دەردو زان لەكەن ئارمزويى ئاوى روبارى يان ئەكەن

بیّ خەویت زور چیّشتوه بوّمن شعوان لِنّم ببورە ، لیّم ببوره ، دایه *گیان* 

> لبِّسته واپیِّم گرتووه دایه کمری دهلتمروساک و کتیباتم دهریِّا ا

رولّهکەت ئامادەيە بۆمەدرەسە كوردمو كوردىش تەواي بىّ كەسە

شوانه ویّآن رولّه کانی لمم کعله شوانی کاکفل ، یا شوانی می ّکعله

«پاکی» خفلکی چاوه ریّتن بؤ وونمن ببیه روناکی چرا ، بو عیلم و فمن

زمتانی/۱۳۷۱

#### بەرزە فر

بعرز دفرشيري وهتعن لعي تؤلعمامي ليشتمان خَزْت بناسينه به گغل چيگهي لوميدي لاوه کان ليشتمان جاوي لهترته دهست دمنوسن و قعام بنرممه يداني وه كوشنر بابجينه ننوكه الن بغرزه فربيري ووكه تغلفم كغلهبيجارويه فكر و هؤشت ييّنه كاردجست و قالهم يا خوزمان يئى بلي لاوي بعريزم نعي دليران وآات بابكۇش ، بابجۇشن ئاوەكو ئاخىرزھمان دوژمنانی لغم گفلغزوّرره زیلن دایمی كمهممومان تينه كوشين نابينههاوتاي كملان همریه دینداری بهدل پاکی بهکوردانه بڑی زيرجهيؤكه جلمهنيشه ودك غولام وانوكمران تاوه کو کیمه تعزالین ، چین و بوکویوه دهچین خويتمان خؤين ومان دهخون و جاوهر بماله نعمان بمرزهفمرمن كوردمو كموتومه نيو داوى قمفمس «ياكى » بيّ كەردو غوبارم ژيّر چە يۆكى خائبنان دايبكى خاكى ومتعن جاوى لعدمستى ثيمعيه با قفلهم بينينه كار و دمست لهناو دمست كشتمان چاوه کهم معطنای ژبان ههرپول و بارمههس نبه ئدى بيد خرشى كعلمسفريمرزيه «ياكي» دلان سويند دمخام هيوا به جارئ خاكه كغت كشت نوقرميه ثلومداني كغينغوه كشتي دمينته سغور طان

#### كلهبى شاعير لهزدمانه

بههاران مألففان گپّرو هاوینان درویّنهوانم لههاییزا بیرههأکمن و له زستانا بانه وانم

نعشاریم و نعلادیّی ودکو ناواره عمودالم لعکمل نمو حاله تألمش راقمرز دار دیّنمسمر بانم

ڑیالو رحسمی گرائی ، موسوّلمائان حمها ڑیّنیّ لعحص کام چارخه بیزارم هامیشه دل یعریّشانم

گالیکی غارقی سامان و گالیکی وابه قورداچو لمودنده تی دهکوشم بؤی نمدینم مانهایمانم

زممانه وابه فیّلو و فوت به جاری ّ تیّکی پیّعاوم همّاکمی زرگمو و بهدادی به خوّمویا رحفیّقانم

دەئبومش ھەروەكو پاكى رحقيقان داد و بېدادكەن لەدەست لەم چەرخە بىرەحمە وەكو شېتى بيابانم

سالی/ ۱۲۹۸

#### «وهلَّام دانهوهی نیما ، ساههبی یانکی نامه »

گهی کاک لیمای بغریّزم گغدیبی گفلو و هوزم

> وتولەپانكى نلمە نەولرە كەي لە لامە

همرخوّشیی دمست و دست خوش بی دهست و قملممت

> نهی شاعیری گفلی کورد لغی موعفللیمی بیر ورد

سپاس له بیری قولت له ویژدانی ماقولت

> یاخودا بڑی و بمیّنی دوزمنان بتعزیّنی

قمزا ووتیّکه بعدمم خهبانت کرد به قعلّم

> بىٰشک ئازايە تيە ھەسىق كوردايەتيە

رمخته له بی گهدمبان واچیهه بر موسلمان

کهمی رمسمی باپیری تمرک کا مغلی ژیری

> له جیانی جامه دانه صمردایتنی به شانه

کوانیٰ جامه دانهکهت رانکو چوغه جوانهکهت

#### پاریزگای فارس

گمولوی مەنتەقمى پاک سەوزمارە درمختى ئەخلە يا دارى ھەنارە

بلّی بولبول بروّ نیّوّ باخی جههروّم له زستانا وهکو فعسلی بههاره

گولَقه و نیْرگزه پاک معشت و سارای همو باغاته گشت لاله زاره

> گەوپىيە مەنبەعى لىمۇو و نارنج چلەي زستانى خۆشە قەسلى كارە

ھەتا بورجى يەكى ئەو س**ل**ە كەيتر بەسەر دار<u>ئ</u>وە لىمۇ ھەر ديارە

> کزمی سهرمانیه تا گول بترسی له زستانا دطّیّی داری چناره

نیه ترفانی باو بهفرو کریزه تمواوی گفرمهسیری خونچولاوه

زمانی تورکی و تاجیکی لیّژن «پاکی» ویّ رحمهاتی پهروعردکاره

/۱۳۷٦/۱۲/۲۱چههروم

#### رابەرىنى كەلانى ئىنران

ديَّته گويُم دمنگيّ بهنفطمه و يي كهنين نیشتمانهییم دملی گهرم و بهتین هاتموه رؤڑی بهقا ، رؤڑی ومغا بیست ودوی بمهممن و سمیر و سمفا هاتموه رؤزى شكوهى ثاشقان هاتهوه روّزى چرلخانى شعوان چو بەيا رۇژى ئەدامەت بۆگەلان ېوو په گهېجاري هغمو خفاکي جيبان شلهبان زيددي وولات والمبلخون شاهیان روزی نمهات و زیللهتن بوو فەنا ساواكى شاھ وەك بوفەنا هالعوه نيّومانعوه حوببى خودا نبشتمان بثمان دحلن غموغا بكمن غفو نفزانيه دهيي ريسوا بكفن هاو زمانان ، هاودينان، هاوشاريان ييكهوه جعزني بكيرن بؤ زيان کورد و فارس ، یا هغمومان وهک برا همم بلوچ، تورک و عمرهب ویّنمی جرا هاوشین و هاوژیان بن پیکهوه با دمرووی روناکیمان بکریِّتهوه ثهو قيامهى وقه لهّران داكرا کشتمان بوین رابعرین همروهک برا بۆیە وا دوژمن بەجاری رۆپە دھر

1774/11/7

وهکو «هاکی» وابه شیعر پیّی دملّی نمی شاهی خاتین تؤیمرو بعضدا هملّیٰ

بابرون دوزمنى كثل بوسمخمر

#### استان فارس

تمام منطقهاش سبز مزار است درخت نخل است یا انار است

بگو بلبل برو تو باغ جهرم در زمستان مثل فصل بهار است

گِل و لاله و نرگس است دشت و صحرا تمام باغیایش لالهزار است

> آنجاست منبع ليمو و نارنج نصف زمستان فصل كار است

تا اول ماه سال آتی بالای درخت لیمو آشکار است

خبری از سرما نیست تا گُل بترسد در زمستان مثل درخت جنار است

نیست طوفان باد و برق و کولاک گرمسیر آنجا خونج ولار است

زبان ترکی و تاحیکی دارند در آنجا رحمت پروردگار است

#### معلم

معلم ای چراغ روشنایی معلم از توست مهر و وفایی

معلم صددرود بر قلب پاکت معلم هم تویی نوز خدایی

حبل کم شده است از دیدن تو برای بیسوادان راهنمایی

ندیدم مثل تو خدمت به مردم قسم به روح پاکت بیزیایی

که من پاکی همیشه وصف تو را مینویسم ندارم هیچ جدایی

1TYP

## بچه ایرانم

من بچه ایرانم ، فرزند کردستانم از کردستان آمدم ، آ<del>وارعام</del> ، مهمانم

من بچه سردشتم ، به خشکرود آمدهام من در باغ و لیخان ، مدتی نگیبانم

ابران هر جا که باشد خوب است اما غریبم از دوری شهر خود ، از دوری فامیلاتم

دشمنم آی گرامی ، با تو دوستی ندارم نه همراه تو هستم ، نه با تو مهربانم

جاهیلیت آشکار است ، در شهر و در خیابان نمیخواهم من تو را ، به نور دیدگانم

> «پاکی» شعری نوشتی ، تا بماند یادگار به یادگار بماند پیش برادرانم

خارج شدم از آنجا به کردستان آمدم تا قیامت میگویم من دوست عباس جانم

### بەخشانى «نارىكەشەھ»

## «بەشىيەكەم»

تاریکهشعوبو ، کهتکوستههاو . کمس کاگلی له کمس لمهو تاریکایی شارو دی ر شاخ و داخ و کمارو کیوی نیشتمانی داکرتبو . شارو بازار، قمسرو تمادر داخرابو: گفشره قیالی تیّدا بو، لمضرحقیائی دهربار، خویّن مژانی زوّردار، لیّزان بیووا زیـندانی بـی کمسان داخـرابو لـه هـغازان . هـغزاران شیّرمپـیاوی همسـتیاری بـی اکامی هیشتموه و لـه گـوّری نـان . بـی کـاری و بـی نـانی ، زولم و فمحشا بـه ناشکرافهسادی دهکـرا، سمرمرای بی دهرمتانی بی سموادی و نمزانی ، خارجی بیونه ایّرانی ، کمسی مهمکوم با، بمالنونی، لمهنمی حوکمهمدرا.

ده گوترا جاروبار ، بهده سرمت و هاوار، یؤ لیمداد گفر یؤ به خم خوار، دمیان گوت له کوی وه دی که جهرگی سوتاوه. کاودی لاستگفر لفیه پفزارمو که سفر کاومی قارممان، شیّعری ناومهیدان و بهرههآبیّنه کهی بکاته بفرچهم بوگهلانی لیّران.

بانگمان بکات بؤیه کیتی و برایهتی، تارچهی تازادی و تازایهتیمان برؤ بشکینی ، موزده بدات و خفک رایمرینی، لمو تاریکه شموه ، لمپریک وهکوبؤخار و جده دوکمل کمری وقیس همازاران بویهکی گرتوو کؤبؤوه ، فشاری بوهات و وهک نابالمیکی گموره بمسمریزران دانهقیموه و زمنده قیتاریکهشموی راشکالد. روناکی پیدابو، روناکی پمیدابو.

## بەشى دەھەم . تارىكەشەو

من جوتیارم ، من جوتیارم ، له تاریکی شمو و بیّزارم . تاریکمشتو س دهالسیّ: دهزانم کیّ داکیر کفره. دروّزنیکه پیّم دطیّ، توّزاَمی داکیر کفری ، نا ، نااممن دا گیرکفئیم توّدطیّی کیّم. کمشفگی دیّم، داکیر کفرم، خوبن مرّم یازور دارم! نابـا، کـوردم ، کـوردم، جوتـیارم یـا کـریکارم سـاّمهـای سـالّ دیّـنو دهروّن ، داکیرکفران خویّنم دمخوّن چینی داکیرکفرو زائم ، چینی زوّردار، سفرمایمدار. من گەو كەسەم، كەس نامىيىتى، كەس نام ناسى ، ناوم نيە، لە ھىچ شوپنى ، لە ھىج باسى لەيەر كەومى

«هونکه کوردم»

«هوتکه کوردم»

ناکهسان برقم تی ده کوشن ، وه کوب فردی بمفروشن لهلیّراندا ، لـمدیّمات، شاره کاندا ، لـه کوردوستان ، دیّته گویّم دهنگی نقّه، دهنگی گـریان ، دهنگر ههتیو دهنگی جوتیار . دهنگی کـریکار دهنگی همازار ، منیش کوردم همازاریکم دایم رطنیّقی من غفمه . من کموکهسم ، یمازاره و کهسمرمازینم، خوّیناوی خوّد دهخونه وه ، کهس نامهرسیّ کهس نامییش ، کهس نامناسیّ.

چعرخی جیبان تی دمهدری ، بعرمنجی شائم دهکعری، قعسر و قوسور. گوشک ، تمالار ، لمدی لعشار ، بعزه حماتی من دیّنه کار. دانیشتوی گوشکان ، قطایان ، لا همند حران لموآلال ، خوشمارینان ، شارمنجی شالر من نموالدان ، بمرمنجی شالر من نمویی سمرمونه خون دمبی، من جوتیارم بی فازارم ، من جوتیارم دعرحتیکم لمم خاکه ریشم روواوه، خویّنو گوشتم لمم خاکهیه، دینم ژینم لما خاکهیه.

هاوری له گفل بای زریانم ، پمرپودی گشت وطالنام من جوتیارم کوری کوردم .
نمودی کاومم نمودی زدنمدم ریشمم لمم خاکه رواود ، له گفل خوینم تی کمالود
سلمهایه دیّن و دهرون ، داکیرکمران خوینم دمخون درمختیکن لمهاوینا، پمل و
پوتم همال پمروکاود، درمختیکم له هاوینا ، لمیمر خوز و لمیمر تینا پمل و پوت هملهٔ پمروکاود دهوروبمرم دیواریکه ، ریگمی پشوودهام لیّدهگری نایملی من چرز
دمرکمم ، پمل باویّرم کمییّسمرکمم ، بمهاران وا گیل ددهشکوون ، دار شین
دمرکمم ، دینا دمیته بوکی سور، روّار کمدمردیّ سمیور دمیها ، کولوکی ناسک و
ساوا داستانه کمر بخویّنمود

## «داستانی تاریکهشهوه»

بؤمن شهوه كوردم ناوه له کؤچه و بازارو کؤسار لهگلوداری و کورخانه كاريكمرى كوردى ليّهه له قەزونى و ئاكستان. لة تەتكەمەن و كازماباد . له لوشکان والمسری شیرین له كفرج . خورمم ثاباد له عفلیشابلزی قمدیم له محمود ثابادی ثهوی له لای سنه و کرماشانی له جوار مهجالٌ و هممدان کوردی لینه و کاومدانه دمر بغدمرن دورمشارن بهو دمردموه دمتلينهوه تاريكه طبعوه بى باكه

روناكيش بيت لعلمم ناوه، برؤ بكعرى شارمو شار لەئىرىنا ئە تەولوي شارەكانا له هەندەران ، لەھەرچىيە بعقابيعتي له كورەكان له چالی و له نفزره تاباد، لمهمشت كرد و جمالمدين له بويين زارا و له معادرد له زرمندو و روبات لغريم له تاران و له قریهاکی حمصمن ثابادي لارائى له مطابير و ليسلمهان خولاسه كشت كورمخانه کشیتی لموان کری کارن يابى كارن دمخولينهوه داستانیکی سامناکه

داستانی همزاران کوردی بن کار و بی کار و بی خانه و لالهیه داستانی شمومزه نگی غمتکوشتمهاو ، کمس ٹاکای له کمس نبه

بۆخۈی نەبی كەس ئازانی دمردی چپە

سلمهالی سلّه سوشانه ، دهسوّلیّ همر دوکملّی دی

بعُلُم کوا دلّ سوّزيّ، بیّ تو بلّی هه تاکهی لهم قورپیّوانه ، هه تا کهی لهم حمر حوزانه،

> خەكى ھەموپى كەپشىن خەكى ھەمو كىكەپشىن كەچى لىمە زور وبورىن ، يەك ناكرىن ھەر خۇخۇرىن سلمھاى سالە تى ناكەين - ھەتا وابين قەت پى ناكەين

> > ١٣٧٩/١٢/٦/بناويلفي كوردان

## کولکه زیریندی باش باران

من که بیّتو شیعرهکانم دانمدانه کو وهکمم کمشکول و دیوانه کمم زور زور بمثانوپولهکمم

کمرچی بیدنری و هونمر ٹمورِوّ کمبازاری نیه فورسهته بیریّ له ژین و بیّ نموایی خوّوهکم

میلله تیکی زور تعسیل و پاک و پی گفرد و غفشین هفر له مندالله ومجو کوردممهدیی تولهکهم

سەر لەيەر ئاوارمبوم ، رۆيى ئەماسى عوموەكەم ھەر دەبى كارىگەرى كەم يا پەتاتە كۆ وەكەم

زوّر لمییّره چاومروانی روژی روناکی گفلم «یاکی» بهّناو و نیشانم خوّفیدای کوردان لهکمم

داراتی ٹیسفدھان ۱۳۷۷

#### «مهناهات»

چیبکفم دایم سفرا پا شین و واوهیلانهکمم غفرقی گیراوی گوناهم چیبکمم کمر وانهکمم

عەبدى بەدناوم خودايە روسياھى مستەفام ئەشكى چاووم چۆن نەرپازم رولەلاي والانەكەم

من که جورمم زوّره ئیستاموستهجلتی ٹاورم . بہهدناهم گدرلدزائی مستدفا داواندکمم

رەدمەتە بۆ عالەمىن ئەوشافيىي رۆزى جەزا يا« معمد» بېبەقريام ساھەبى قورئانەكم

گوممەلى خۆتم قەبولم سەد دەخیل و سەدئەمان نیمە چارھ بۇ نەجاتم غەيرى ئۆباوانەكەم

کەس نەھات لە قاپى تۇنلھوميّد برواتە دەر دور پەریّزى تۆم ئەمن ، بۆپە پىران ئەكەم

چهدمبی گفر تاقه جاری روحمی خیّرم پیُهکفی تینوی دیداری تؤم و زکری یارمرحمان ٹهکمم

زؤر بربندار و نهفؤش و موستهمهند و یهنموام روم لهنویه یا « محمّد » کیدیعای دمرمان لهکهم

ئەي سەراپا «پاكى» عومرت ، رۆي ھ<u>ئ</u>شتاغافلى لينتيزارى ھەورى لوتفى شەعشەعەي ئيمان ئەكمم

## کویره وهری مهریوان

هاشموه بوكوره خانه چولكه پيشمو كارمه پيْممرمهاوريِّممدايم خمم رموِّيني بارمه

سورمهیدان و حامبارچاومریِّن بوّمن ومها من گامهوشادیم لاوییّه رمونهای بازارمه

رِیزی قالبدار ومهاییٔ خشت لعمهیدانی بخلت توز و خوّلی صورمه کهشیرینه شدکری زارمه

بادمنوْشینه لمبرامن ، ئاوی ساردی بن فمنمر شمر بمته، ئاوی حمیانه مایمیی بیّدار مه

سەدشوكوئائەم ومآتە بۇنەكانگلى خشت برپن زۇر لە مېرە كوردھوارى چاوھرىيى كوفتارمە

> موزده بی ٔ لهم نیشتمانه لیفتخاری بی ده کا نائیسی شاری معربوان باخه کهی دلدارمه

خزمەتىكە بۆو گەلە بىنچارەيە كارخانەيەك تارىغى بىگالە ئاكەم كوردە ولخەم خوارمە

یلّه کهم نوکی پسایی سورمهکهم رحق ییّتهوه بی خهمم چونکه دعزانم دهم به دهم هاوکارمه

همر کمسیّ بؤخوّیمتی من بؤیه حمردم کاریه رمونملی بازاری لیستا، تاریکه شموکارمه

کوردموشاعیری روتم، هادرله شیعرا کاوره بووم چاوت و لارنّی کام زمانه دایمی دوچارمه

بانه میّنیّ دوزمنی گال روسیابیّ رهنجه روّ «هاکی» یه کوردیّکی بیّدار، خوّشه ویست و یارمه

هاوینی ۱۳۷۹

#### ئاخ وەتەن

تُاخ ومتمن حالی حمیاتم توشی حمرد و ممینمته ناخ ومتمن ، باری گرانم دردی دوری میللمته

تیری دوری نیشلمانم وقه جمرگم کاریه زؤرله میّاژه کورده واری دابراوو و لعت لهته

بوینه گمجاری کهلانو نوکمری بیگانهگان کورد ناوانی خویهتی واسمر کز و بی حورمهته

کشتی للونرمی وآلاانن له لیْران و ئیْراق راوی کورد بو کورده لمعرؤ زوْر دزیّو و نهگهمه

جلهیلین بؤیه هامومان دار به خوّمانین هامو خوّبه خوّ یهکتر دهکوارین بوّ ماقام و قودرمته

گوایه بوّ کوردان لمجهنگین مافی کورد یهک لاله کمین وانیه همر کورد فروشین ، کاخیری بوّ سیاسمته

> بۆژیانی رۆژمان پهکتری دهکرین به دئو کورده بؤ که دوژمنی کورد جانعودکهی غیرمته

«پاکیا» یا بؤ چاره نوسی کوردهکان چی دی معلیٰ کی بمومرازی لمییٰ که زائی خوّی بی قیمهته

## شین بۆ شەھیدی وەتەن

رابهریکی پایه بهرز و چاوی کوردانی ثهتوً شمو چرای روناکی هوّز و ربّیی شفطیدانی ثمتوً

گەرچى دوڑمن وادمزانى وەک چرا شوقى برا وانەزانى دوڑمنى خويرى ، لە مەيدانى ئەتۇ

بهآکو روناکیتر له جاران عالمیت داکرتووه همروهکومانگ و ستاردی ناخی کاسمانی کمتر

تؤمروَقْت راپه راند، بوّ مالی رزگاری وآلت چهٔلَی بمرچاوی نهیاران و دزیّوالی لمتوّ

نامری یادی پیروزت ، بمردموامه تاکمبمد واله نیوناخیدل و میشکی هممومانی کمتو

ناوی بمرزت تاهمیشه شورشیّ بمرهادهکا دوزمنی شین و هانیسک و ماتمم وزانی ثاثرًا

نایه وی شیومن له سمر گوری شههیدی بلومفا چون شههیدی لیشتمان و مانکی قوربانی ثمتر

خَوْيْتَى سووری بی عَمْشی توّمافی کورد کیمزا دهکا بوّکهل و بوّنیستمانم معرهمی ژانی نمتوّ

> رِنّی خەباتت بەردەولمە رۆلەكانت دەيبرن كاكە دوكتۇر قارمانى نۆرشەھىدانى ئەتۋ

قارهمانیکی لمدهس چو میللمتی کوردی همژار دوژمنی سفرسمختی جاش و زوله کوردانی ثمتر

حوژمنی توّ بیّ گومان بهتالهبعد ریسولدمبیّ مل کهچ و سعر شوّرو ماتن گشت رطیبانی لملوّ

میللەنی کورد سەرفەرازە عاقبېمت رز گائەبی دەپېرن ریکلی پېروزی پرلە سلمانی ئەتۇ

رؤمی خوّت ناپه یِنّناوی قەومی کوردو مافەکەی دەک ھەزار جار روحی «پاکی» بیّ به قوربانی ٹەٹۆ

## کژهبای رهش

گرمهایی ، له پرتاو هیرش دیّنی لاریکایی و تمم و غوباره میمای ناسمان تمشیویتی گرمهای رمش! گرمهای رمش! هاتنی بی ولده و بمشاقاوت پش و پؤیی داره بمروه کان تمشکیتی و گولی ساوا تمزاتیتی باخچهی ناواتم سیس تهکات و

بنتیجی دوس سیس به نات و تفرم یاسا فهروخینی .
کرمیای رسل !
درتوانه خو دمنوینی .
درتوانه خو دمنوینی چرب و چانی و روبارو توزو خولی دهشت و سارا بهسترمانا حمبارینی .
دیسان بهری چاومان فهکری و .
توزی ناکوکی فهچینی .
دیسان فهوه، درورمان فهخانموه لهبههار .
له دیمهنی سفوزی کوسار .
له بههشتی لای لاله زار

گزمیای رمش! دیسان ثفوه بمعاشمهاش و لؤشه لؤش . دمیهگفردملول و کاکی ومرزیر ، ٹمٹرسٹن ، روحم ناکهی به بی نموا ، به همازار به منالای رمش و روتی بیکوآبانی دیات و شار.
لیّت بیّزارم ، لیّت بیّزارم
بممعرکی خوّم له حمستی توّ به للزارم
کمو و ملی تاریکاییت ،
نیشتمانی در کردوه،
نیشتمانی در کردوه،
شهناسهی بیّ نموایانی تاساندووه.
توّرو خوّل خاکی بهرییّت

تمم بارانه ، تمم باران. بارانی رمش حمباریتی لمبیائی کول درک کمچینی و له ژیر پنی بینمولو برسی لمبخوین

> کزمهای رمش! روّژیّ دادیّ، روّژیّ دادیّ شنه بایهک همارُکاتو

بغرهنگارت بیزنهوه بستژهکینی ، خابورت کسا ، لاکو تو بی و جاریکیتر نمهیتموه

روژی دادی شنمیایهک هموری رمش و تاریکیتت بتارینی بمسمر کمرزا بارانی روون ببارینی بوهمژاران خوشی له دوا خوشی بینی.

> رؤاری حادی شنمایه ک بمداری جوان به شورمیی به کوآلامی حصمویمهار بمرمز، بمباخ و بمهتلر نیشتمان پاک ومرازینی

لمدوالموصل نیشتمانم به طوایی کوردوستانم به کلوازی بولبولانی کاشنایی و والته کمم به یه کینی لاوه کالی ناو کاوایی کلزاد دمبی کلزاد دمبی له یکانه رز کار دمبی

۱۳۸۰/۵/۵ مفریوان

#### موعدلليم بوو

موعهلایم بو پیّش رموتی سهواد و زانیاری موعهلایم بوو به چرای بهختیاری

موعطلیمه سودی زؤری ههیه بوّگهل موعطلیم بوو زالمی خویّن خوّری کردشمال و پمل

> موعفللیم ہو وہ کوشیر ھاتھمہیدان موعفللیم ہور لہ خام خاتکی ھائسان

همالی ساندن له ناخی بی سموادی خستیه لیّو علامیّ ، خوّش بوون و شادی

> ومرن شادی بکهن خوشکان ، برایان کهجیگایی عیلم و زانبنه ، وُللتمان

> هانا ماوم به پاکی هار دمدُویِّنم ده کام مادعی موعاللیم تا دهمیِّنم

«پاکیا» یاتوش موعهالیمت خوش لهوی له تاریغی موعهالیم قات مهسرموی

۱۳۵۹/۷/۲ بناویلدی کوردان

## نَامِوْرُگَارِي موعملليم بِوْ مِنظَانِ

منقه نەشىيلە كان! رەقىقە وردىلەكان! گولى باخچەي ژبانن زۇر چاک و ميىرەبانن

دهسکه کولی وهنموشه دنیا به اینوه خوشه

لمشار و له ناوایی دنیا و پرکرد له شایی

به موعمالیم و دوکلور موهمندیس و پروفسور

همو بەئىرىمماتن ئىرە رۇلمى خەباتن

«پاکی» بعدلّیکی خوش لیّوهناکا فعراموّش

1704/1-/1-

## قوتابی کہلی کورد

ئیِّمه منالی کفلی کوردین زوّر ٹاقل و ژیرو وردین

زۇر چالاكىن، زۇر سەربەرزىن ماندو ئابىن قەت ئابەزىن

وەک شەمالى بەربەيانىن دەرسەكانمان باش دەزانىن

پرېه دلمان هاوار له *کهین* سلو له مامؤستا که *کهین* 

> بۇلىِّمە زۆر تىكىز شارە مامۇستا گلىِّنەي چارە

گوی به لامواژگاری لهوین له تیکوشان قات ناسرموین

هەتا ماوين ھەر دەخوپىين ئىشتمانمان دەرەلگېنين

خویّندن ریکای سمر کموتنه نهخویّندمواری مردنه

«پاکی » دهلی دامهیینن هانا ماون هادربخوینن

خویِّندن ریکای سمرکوتنه نهخویِّندمواری مردنه

۱۲۵۹/۱۰/۱۵ بشاویلدی کوردان

#### 46تەن

بولبولی خوّش خوانتم ، خانه ویّرانم وهنمن تاشلی باخانتم دور نه یارانم وهنمن

من له ریزی لاوهکانی کوردمواریدا خامین همربهیادی لاوهکانی تؤ ساننا خوانم وهتمن

لاوهکانی نیشتماتم بوونه دیل و رنجمروّ بولبولی مات و پهشپّوب ویّلی زیندانم ومتمن

شمر فروّطان بون به هاری نیشتمانیان کرد خمزان من له میْژه پیری کالهی شمر فروّشانم وملمن

لعی ومتمن تاکمی به دیلی من بهسمربمرزی نماریم زور له میژه زیر چهپواکمی دوارمن و زانم ومتمن

> شادمانم چونکه خاکی نیشتمانم شین دهبی دیّنه بعرچاوم دهیشکون گولّ بمهارانم وهتمن

«پاکی » گەنجولاوەكانى نیشتمان شای دەكەن عاشقى لالەزارى پر لە سامانم وەتەن

۱۲۵۸/۱۱/۲۰/پتاویلمی کوردان

### بەخت و بى يەختى

بخت و قبال به کاردانی نیست

بهظت که نمبو کاریش بزانی خودا نمت دائی زور ناتموانی

بعلّام کەبیدا خودای کردگار بولۇرنگ ئەخلھەموكاروبار

باران بباری ناشت ده کمری باران نهباری جولت ده کمری

گەربەختت نەبو ئەسەر روى دنيا دنيا دۆزمخەبۇتۇبەتەنيا

رو له همر کمس کا، بهفت قمآایه بیگانه و دوزمن بؤوی برایه

سفد برای داییی وباییت که همیی لیّت دمینه دورُمن کهپمختت نمیی

> بەخت ھەربۇنە بوونى دنيايە كەبورنت ھەبو بەخت قطايە

دەسكەگولىّ بى وەكو ومئموشە ئيتر زۇر گوتن ھەرقورئان خۇشە

«پاکیا» یا ومرہ بعسسه دائیشه بؤبهخت و ٹیقبال رمنجی مهکیشه

### تاریخی بناویلی گوردان

بناویلیّ لای بانه زیّر پرّ لەسلمانه و له ځیّر

پەرژینی دەوربغری وەک قەتلرە و قەيسەرى

هامو برهز و پادراینه مادنزهردی ساوزوشینه

ومرمسەيرى بلخەكان لەدەورى دىو مالەكان

بابڑت بکھم تاریفی مقدکانی سعف صعفی

چناری دەورو بەری وەک نیزام و ئەسكەری

ہمھاران ومرہ ٹھوی روّڑی کمدمبری لمشموی

> گفآمیّو ودک تعلایه ردسمی لمسمر گطایه

بەگەرمى دۆتە پۆشى رەسمى كوردان دەكۆشى

> وەكوو ئاوينە رەتكە وەك يليلەي نەھەتكە

گفر بلومرم پیپیکهی ومرمسهیری تریکهی

که گهیی نمو ومظموه وهک خهیاری پته وه

تریّ رحال، تریّ تایعلی زرّر جوانه تمکر کمیی

> ودكو شيشهى تع*ل*ايه يؤمن لعتاريف نايه

سەر قورلەي بېنەپېشى وەك خەيارى دەقەلشى

جنیه که بلندونسی یه رمزو باغالی لی یه

حییٰ ییٰ که کوّر و حمشته ودکو بلخی بمهدفته

> بەھارو ياكەنمە بەھارانى شەونمە

بمهاران ومختی واددی خرّشه تعماشایی بکهیی

بؤسهیرانی کهدمون کیل و کور تیکهل دمین

دمچنن کلوکه سودان هدل دهکدنن گوزروان

شنتتەزمو يە و ك<u>ۆلا</u>خە ل<u>ۆ</u>پەتى قازاياخە

کمفمسلّی ہمھار دایی وہک ہوکی سوری لیّ دیّ

گشت نەماموكىلگەيە مەنزمرەي جوانى ھەيە

> بەش<u>ت</u>خەلى دار بەرو رازلوە تەوە ھەمو

> > دموروبەرى چنارە بەرپزو بە قەتارە

شهخسی زوّری له جموره سهحابه و پیاوی کفوره

مەلاحوسىن سىداران شەخسى قەراخ مالەكان

زینوکرمؤز کاکامان پورممرومت به لیمان

وطیه چکوّلهی سپیداری شدخسی لای بانه زیّریّ

ئەميان شەخسى قەديمھ ناوى عەبدولكەريمە

ناوی موچمو ممزراکان بودی و بناویلی کوردان

مغزار و ناری موچه کنن بابوتی بکم هدیان

> ديّهمري قمراخ مقان زمويهمهري تاغطّان

لەكەل دۆھەرى ئۆودى ئەوبەرى ھەرمى كەرى

سىداران ، گۆمە كەورى ئەگەل كانى كۈككى

گورگه جازّ، حوَلَی ناوه وهکوبوکی رازاوه

زینو کرموّز گردهگەل لەکەل کۇنی خەمە گول

زموییه کهی داره گهوره جاردین همل همسیّره

گرحمېلندمی کفرېزی بؤ حفضاره پاییزی

۱۳۷۰/۱۰/۲۲ بناویلهی کوردان

کولارو زمرمتووی کانیه گولا نیش نهوی

## كۆنە كوركى دولى كەندەلى

گوش بعش و سویی گھنکی قفالت میرگی کیویلی

> دهشتی بانوی جی بهجی تغونویه پشتی دی

زمویه کهی بعری م**آ**ان کانی بان کانی شیلان

> خوشمديوی لاسوری بمهاران بچيه ثموی

خۆشەدەشتى مامەولان لەگەل زەوپيە جۇختكان

زمویه نیوداران لموی کانیسیّو زمویه خمجیّ

باسکی چوالی گوله کی بهههشتیکه بو خواکی

تاریغی ویّت بوّ بکهم کالیه نزاری سفرجم

زارکو نکی و چات خالوز طیوی سولی ساف و لوس

> قازیاوی و کانی گؤیڑی ہؤنی گوآانی لیٰ دیٰ

سەئت ھەتاكو چۆمى قول و بى بنە كۆمى

کوْخه دال و بیهسوتاو کانی معران بوتمواو

«پاکی » توقعدری بگره حدقی ویشت له سدره

> چونکه نیشتمانته جی گؤری بابانته

گشتی بلخچه و دیّبمره ناوی حموزی کموسمره

دیّکانی دهورو بغری گویّ گره وهک موشتهری

گؤمهشین و بانهزیّر دهشتی بلکی وهکو زیّر

گوندی گەتكیٰ چلادەكەی گەرتەماشاویٰ دەكەی

ىمھەشتى سەر پرچى زممين مازودار، ويوولى شين

> و سوه کمل غمریی لموی بناویلی و بهسری

#### مهناهات

یا رمحمان و یارمدیم ، یا غفلور و یا حدکیم بمدهری خیّرو حفشیم ، لعی خودای بمرزوقمدیم

من دماًیُم « اَلْعُمدالله» رِمبیی عالمم تؤیی خودا رؤاری دمغهاندهی بهتهایاتاله سعردنیا بازیم

پرِگونلهم ، پرِخهتا ، روم نیه ینِّمه تکا من له بهر روّزی جهزا، کیّزو هیّزو سهرسمریم

روّژی لامانجی کارهکم ،روم لیه داوات لیّ بکمم لهبمر خانا و جورم و نادمم، روت و قوت و پریّهاتیم

شەرمەسار و گرفتارم ، بۇ شەفاعەت ئېنتىزارمم روسياد و بى قەرارم ، مەم خەناونارى جەدىم

تۆلەر دەمەرر احيمينى ، من برلوطا وەک دەبينى خوداى ئاسمان و زمىينى ، خۆت دعزانى پاک ئيم

پاکو برگیبی خودایه ، من له تؤ دیّمه تکایه گفرقهبول کهی کمر رمجایه ، لؤمهتی موحهممدیم

فعقیرو روت و رمجآم، لعی خودا معشکیّنه بلّم گعرنه کعی روحمیّ به حالم ، موستهجمقتی دوزمخیم

رِیّی سیرات دورودرْیژه خانک تیندا حوّل و کیّژه گارقابولته یئمی ینّژه، دوس بادلمانی نابیم

«پاکی» عەبدیکی فەقیرە، باری کونلھی کەسیرە پنی نبه تو یّشو وزه زەخیرە زوّر به خوّف و ترس و بیم

#### موناهات

پادشاهی همردوعالم یارهدمان و یارهدیم خالتی حهوولو ثادمم یا غمفوورو یا کمریم من گفدام و بهافتوا ، سلحهبی خیّل و حاشیم لیّو بهبار و پشت خمبیدمم لهی خودای بمرزو قمدیم من له قابی باره کاهت شمرمهسارو رسمرنمویم من له قابی باره کاهت شمرمهسارو رسمرنمویم

عەبدى بى چارم بەدايم ھەر دەليّم « العمّدلله» خلقى عەرزو سەماوات رەببى عالەم لۇبى خودا تۈيى نەيارى خالنانو نلدەزو عەبدى رپيا بارەگلھت زۆر عەزيمە ماكى رۆزى جەزا رۆزى دەھەندەى تۆبە تەنيا تلەسەردنيا بزيم

رو رحش و مل کهج و ماتم ، پر گوناهم ، پرخهتا کیرخوردھی رئی سیراتم روم نیه ینمه تکا لوتفی خیرت بونمهاتم ، بمرزورینا یه خودا بیکه بو خاتر خافیل و روحمی زؤری مستهفا والمریزی عاسیان و گیارو هیگرو و سمرسمریم

لمی خوداید لیّم بپوره روزای نامانجی کاره کمم هیچ عیلاجم ناکری دیّم و دلوات لیّ نه کمم چونکه عمددیکی زمعیلم نمم خهیهاناری عمدهم نمی ئیلاهی زوزغاریهم پیّم بهخشه روحم و کمرمم پرخهانم و پرگوناهم ، روت و قوت و پیرّهانیم

موخودی بون و نمېونی ، من به ننایم بی<sup>قمرنر</sup> بمحمسی نموسی لمعماره زؤر له میّزه کرفتار من له قمېرو کوّری تمثکاهمر دمثالیّنم بمزار بوته پیشمم شین و زاری چوتکه مسکیتم ، همزار شیفاعت کمرنه کا جارمم ، دهم خفافالری جمعیم شیفاعت کمرنه کا جارمم ، دهم خفافالری جمعیم لغی خودای به رزو بههاوتا تو لفرحممر راحیمینی من بینموام و به پهنا، به ودفابوم وهک دمیینی لمحمشی ممحشمرا روتم ، لات وکموتوم به خامگینی له بؤچینی گوناهکاران ، خودایا تؤسمهم گینی کمر نمیل رمحمماتت ایمه دورله جهانات و نمعیم

بیّ رنگو بیّ شەبیبو پاکو بیّ عابیی خودا خامِقاًامت بهو شارمالدهم ، من له لوّ دیّمه تکا نامخوشی کومالمی لینسان ، چاومروانه بوّ دموا دمولی دمردی خاناکاران ، <u>حاقیقات</u> زالی الله گامر قامول کای لیّم خودایا کومانی موحاممادیم

لپُوبهباری دمشق مختشرشهقیرو روت و رحجالم له حفاقمی ناری جمعیما ایلاهی ممشکینه بالم بی شکه دوّزهخ جیکلمهکمر نهکمی روّحمی بمحالم له حمشتی ممحشمرا کموتوم ، روت و قوت و لات و لالم کمرنمیل لونفت لمویّدا موستمحفقهودوّرمنیم

> رؤڙي کينشان و پئوانم ، تلی خيراتم سعره و ليڙه ثمودهمهی وشکم له تينوان پيّم دطيّن ثارمق بريّژه ثمارُنو که نايي لمرؤين ريّي سيرات دوره دريّژه مات . جيّماوم له ويّدا ثمی خودارهحمات بريّژه بؤشمفاعات من له ويّدا دمس بمدامانی نميم

> گوناهم زوّر بهی یاکم همرچی بم هیر گومهتی توّم زوّر زطیل و کزو و ماتم وحسیلهی خوّدطیلی بوّم وهک سهگیکی بیّ حهیامه دیّمه دوتانهوه ناروّم «موستمطلی تیرو تالفی لاشنا و بیّکالمخوّم » دیّمه دمرگایهکهی خاتم وهک سهگیکی خالهکیم

یا موحهمهد دهخیلت بم ، «پاکی» عهبدیکی فعلیره دهستی من دامیّنی توبیّ ، باری گوناهم که سره رِیّبی بهشتت دوره له بؤ وی پنّی نیه تویّشوو زطیره بوشعفلعهت روژی مهجشهر یا موحهممهد توّم له بیره خهتابار و گوناهکاره زوّر به خوّف و ترس و بیم

#### موناهات

موسته طلی دوّره خوناری جهمیم و ناورم غهیری تؤنیه پهناهیّک من پهنابوّرکیّ بعرم

یارەیی ئەستەغفروڭ ، پردی سیرات ریکەمە یارەسولوڭ تكايەک ، زەھمەتە خۇ دەربەرم

سمدهدزار لعلف و سفّا یی له روحی پاکی مستملا گدرنه کهی روحمیٰ بمحقّم لمهلی ناروسمققعرم

نهفسی شهیتانی عهدوم و روم نیه بیّمه پهنات یمو هموو سوچ و خهتایه من وصها چؤن سمریمرم

ھەرلوميّدم زاتى تۇيە رەحمەلى بۇعالە مىن ياومرى يا سەرومرى ، يا خۇ تۇي تاجى سەرم

ماتعمین و دلّ حغزینم پیّم نیه تویّشولغویّ روسیلم و شعرمغزاری یارهکعی بیّ سیّبه رم

جیّ و مەكانم دوّزہ خە دورم لەبلخی جەننەتی بیقەرارو بیّ مەدار، تینو بی تاویی كەوسفرم

زؤر به ناکلی دهللّم دور لمیاراتم لمین جاومرواتم بوضه فایهک لابعی دمردی سمرم

ئەي خودایا چەند غەربب و بیّ ئەولزم بیّ كەسم كواشەۋیعی كوللی عالم سەرومرم، یادآبمرم

غفرق و ژیِّر باری گونلهم چاومروانی راحمهش غهاری تؤنیمه پهناییک من پهنابوکی بهرم

«پاکی » عومرم که وتعایّری ، رؤیی به نادانی هامو سامرکز و سادرلیّ شیّواوی رؤزی دهشتی ماحشادرم

#### دور له ولاتم

شیعری کوردی گەرېنوسی کاریکی کوردانەیە بەرھەمی کورد زیرەکانە ئەم شیعری ریک و جوانەیە

> کوردوستانم ، ئیشتمانم، شاخه کان و جهنگملی خوشهیینی بههاران ، قاروقیرهی بهرغهلی

خَرْشه چوونه کویِّستانی نیشتمانی خَرْشهویست خَرْشه بچیه نِنُو رِیْرِیس و نواله کانی وهک بهههشت

بوکی سوری کوردستان و نیشتمانم خوال لمونی همربهبادی نموبههاران ، پیم خوشه بچمه لموی

دمهمهوه بو نیشتمانم ، دمهمهوه کویّستانهکان دمهمهسمر شاخی بآندو دمهمه نیّو بمردوتهلان

« تاہمینی نوری چاو و لاہمیّنی هیّزی ہیّم» نیشتمانی خوشهویستم جاومروان بعدیّم و دیّم

لعشقی تو مایعی لیمانه کمر کمسی تولی خوش بوی ممرتمهمی کاری بلنده یی گومان سمرده کموی

> نیشتمانم خوش کموی همر وهکو دوچاوی خوم ایم دوره ماویکه دهستهایه و رمتجمروم

بغرده کانی لیشتمانم گفوهفری روته له لام دارهکانی زیّری سورن ، تلجی زیّریله له لام

چومهشاری قارمهان و شاری خوش و ناوها شاری کوردان شاری بانه ، شاری کیّوی کاربهها

گفرچی ثاواره و پغرپوه و دورمشاره «پاکی» یه شفرتی شاعیر دوره بینو یی ٔ ریاو روناکیه

## 4

جطبعستي

« دممهنه**قه**یی جوتیّرو کهرومانگا»

سالی سیّسدوپهنجاومهوت بود دمولتی باشا سهر نه خون دهبو

ٹەوجار ہو بەشەر دنیا خاپور بو ئەن<u>ئ</u>و خا*لک دا زۆركەم و كور* بو

پیّشینیان دطیّن شعرهمر بعّایه همرکمم و کوری و گرانی لعدوایه

منیش فعلیرو بیّ کهسب و کار بوم ب<u>ن</u>ومسیلهی جوت زوّر ق*ارز* داربوم

مانگایه کم بو له گهل کفره رمش فمماکفره رمش نهچؤومسفریفش

فکرم کردموہ فیری جوتیان کھم بوستلهکان نانی ہمیا کمم

دوباره دهگوت بولفائری خوا جوت چون دهکری بهکمرو مانگا

قەت ئەيىستراوە لە ئاو تارىخا فىرى جوت بىی كەر ئەگەل مانگا

مانگار مال هیوای مندلله کانه همراش کاووسه کوپّره کمی جوانه

كەبنتو ننربى ئەيكەم بەكاجووت لەگەل كەرمرمش بېنتە ھاوجوت

منیش بهخوّم وت جا چون دهگونجی ّ لهجیّیهک لیّستا دایک نهزاییّ

لیّ ہمقسمی ٹاوا ٹمروایہ ریّدا جوّن شتی نمبوو ، جیّکایی ٹومیّدا

خُوْلُمُونَ لِيُسْتَا مِمْجِبُورِمِ بِوْ كَا لَهُ كُمُلُّ كَمُرِهِ رِوشِ بِيَكُمُ بِمُهَاوِنَا

مهجبور ناعیلاج هیچ ریگهم نهما سفرم هفلبری و روم کرد له مانگا

وتم مانگا رمش تؤ بعقسم بکه لهگفل کمرمرمش لعمسال جوت بکه

همرچیش بغمرمووی بعصمرچاوانم خزمەتت ئەكمم ھەتا بتوانم

دام کردوہ ہوؑ لوگزرھو سیّوھرہ وات خزمات لەکمے کەنطّین لمرہ

جوّش لەللو دەكەم لەگەل كرندا ئەوپش بۆمەزەلەپكەم بەسەريا

مانگا رمش گوتی : ناجؤره ناجؤر جوت بەلبُمە بكەی لەگەل كەرمبۇر

> خولههآناکری ، کی دیویه مانگا جوتی پیپکری هامر واله جیّی کا

وولی: خوّمن ثاوسم تموا نام نیبه زوّر بیّ لینصالی بوّ روحمت نیبه

که گوپُرهکمم بوو بیکه بهگاجوت لهگفلْ کمره رمش بیکه به هاوجوت

> وتم مانگارهان مهکره بههانه غمونانمانه غمو روّله خوانه

منیش حاز ناکام ناعیلاجیه خدرج کرانه و نیقتیسندیهه

شمری لیّران و ئیّراقه ٹیّستا شمری نیّو خویش همرله نیّویاندا

کاردمس ناکموی لمهی**ج وآ**ائی کمس نیه نموت و گازمان بدائی

تەراكتۇر ھەيە كازولى دەوئ بەبى بارەبى كاش دەس ناكەوئ

مەجبورم كە وا جوت بە تۈبكەم ئەدى جۆن نان بۆمنال پەيداكەم

> ئیتربهسیهتی مهکره بههانه بوروهم ناکهی به و مندقانه

بهخوا جوت نهكمى لمو زموييه خيزه لِنْت رائهكيْشم ثابمو نماليزه

> روم کرده رونگی کغره که لغوجا ودکونفره شیرنه عردتغی کیّشا

دلّی خوش کردم نعمزانی که وا لیّم نارازیمو گلمیی دهکا

لەپرىک ئەوجار دەنلى ھەلبرى گلەيى چەند سالەي لەوي دھربرى

جوابی دای**موھ ووتی دەبەخلیی** ئمومھەند س**أ**لە ئەكمم با*ر* ك<u>ن</u>لنی

نەت بردم بۇلاي ئال بەلدى جارى جۇشت ئەدامى ھەتابۇ كارى

لمرکیکی زورم من لمسمر شانه خمرمان همگکرتن ، له هاوینا نه

زمخیرمیی زستان وهکوزمهمر بی همنی لبُده کهی تاتهواو حصی

ھفر بەپیشتى من پیاوملى دەكەي كەپیّیان وولى ، منیان پیّ لەدھى

ئالَفی گاوگوَلْ هەربەپىئىتى من دیّتە وە بۇسەر كولانكە رۇشن

باراش و زمیمر بعین لیّ دهکمی سانگی چهند حطعه برگاشتر ددیمی

دارم پی دیّنی سیّ مانگەی زستان راشم ناکری بەسەھوّل بەندان

گفریمدوتهکان نمبرم همورزای بمدوسمد شمالیش ایم نابی رازی

بعهارائیش وا پابهندم دهکعی زنجیری قایم له دهشم دهخعی

سیّ مانگفی بعهار ، زیندانیم زیندان بعرطلم ناکمی بچم بؤ گاران

> دایم دمنالم وهکو زطیلان لموا شیّت لمیم له تاوی گاران

سال دوسی جار شریت لهپچرم همایتک لمدممو بز کاکمل دمهم

ٹاہروم دہدی لعسار زممینیؒ کاریُک دہکمی پِٹم شاہیتان نمی بینیؒ

خوا منی دانا له بؤبار بردن بهیی چموانه نموهک جوت کردن

# جواب لەلايەن خومەود

یمس بی شمرم به رفیای کیلیس دمستت پی کردموه وابه قسمی پیس

> ئەو رۆڑە كەوا دنيا سەراسەر بېز تۇقانى ئوحى پيغامبەر

لەھەمو زیْروْح نیْروْ میّیە کی کولەبوونەوە بۇ نیْزیک کەشش

پەيمانى بەستبو شەيتان لەگەل تۆ بۆيە دەستى كرت وابە كلكى ئۆ

هانهناو کهشتی بویی بهواسینمی نیشانت داوه کهوابی عورزهی

ٹمرؤیی ہؤ معزرا ھیچ دانلیٹنی ندک رعشتی و گیریس پڑلش ٹمیسٹنی

> كارو كاسبيم هغر يؤتفلفوه لفتؤيكمريّم، يغوروّزو شعوه

دو روّار بی کار بیهاغی وهکو شیّر حصت دهکهی بغزمر بغره و بالغزیّر

ئیْستاش ہیّت لطّهم ، ناممردی مهکه لهگمل مانگارحش جوتم بوّبکه

قەسەم بەو خواپەي كە لايەمووتە بەقسەم ئەكەي ئەچى بۈو جوتە

بعرمودهشت و دمرهفلت تعدیّرم یا کلکت تعبرم یازگت تعدرم

ملواتکهی جوان بهتهایسووتووک چوّن له مل ناکهی لهی پیسی مههتوک

گەو ملوانكەيەكە بۇم ساز كردوى بە لۇكەو تەلىس بۇم گەواو كردوى

ئەيكە مەملت ئەوەندە جوانە مل لە جوت بنى وەكوپەكانە

به لبلد سازم کردوه مله نیر زوّر بطهباری بملکرو تهگبیر

کفلمومی چوقه لهبوّم ساز کردووه تمومنده جوانه دملّی بر توه

جههنی گیزی ٔ ریّاری به ملکه و بهرمور همر ودک گاشتی به ملی فعسلور

> جؤت بوّلتی لهکمم پر به نورهکه راودسته بیخو لهبهاز نیره که

ئەتبەم بەرە و جەشت لە گەل مانگارەش جوت و پيدەكەم بەيى غەلل و غەش

دوزمن خوّش مه که به خوّت و به من 🕟 که بهقسم بکهی کویْر دمبی دوزمن

> خولاسەی كەلام برد من بۇ جوتی جوتیان راکیْشا بەنابەلوتی

> > بهپؤڑهی مانگا کفریفزهره زهر دمانگی داینو دنیا ببو کفر

بمهؤهؤ و باره به برؤ برؤ جوتم لیٰ خوری منی رهنجمرؤ

بەخىنىئىدەنىش و بەناراھەتى ئەرسالە ئاوا دەھوم بۇ جوتى

بؤ خالزی نمبی لمسمر رویی دنیا یا خوا نمداری رو له کمس نمکا

> جوتی مانگا و کفر ناعیلادیه اِهردی نعداری دهرمانی نیه

ہاپیِّشت ہلّپم ٹھی کاکی زانا کیٰ ییْمان دہکا جوتی ٹھو ہانا

هدر له کوندوه جوتیار فیلیر حوزمنی کهوبوون للفا و بهگ و میر

حاکمی روّژ و دعرو زهمانه نمیی هیّشتوه بژین ثمو جوتیاراله

به کوردی بلّیِّم لهم کوردوستانه ثموه نمونهی جوتیارانه

دوژمنی جوتیّر دهک نعمیّنیّ دهک حاکمی روّژ و ثلغا و دمرمبهگ

## يارهه هطبهستى

« زیانی جولیاران و زولمی للفاکان»

زبانی جوتباران و زوآمی تاغاکان بهشیعری جوان نوسیم بوکوردان بهزمانی خوّمان بهکوردی سیّران

### «نامىلكەي ئەھەل »

### بەشى ھەودل

بایکهم باسی تغریاب و گاغا بهسمر خمکید: بیونهیاشا

زولمی ناخاکان باسی ناکری نموهنده زوره تمغسیر نادری

ئەمما بۆلەردى خەلكى كوردوستان ئەبىرى ئەكەن زولمى ئاغاكان

به موخله سعری چهند شیعرم دانا تاییخویّننه وه ، کوردی ده زانا

تاشیّره کوردان باش ناگاوهبن ببنه بهرههآست. بو ناغا و دوزمن

بالمومش بلّین کوردی خوش باومر قمت باومر مهکمن به للفای بیّدمر

> معلّیٰ بیّ دهستمریشهی برلوه غمرمزو کینمی له دلّ داماوه

همیشه و دایم له حآلی قین دا همیشه بوتؤهمر لهکمین دا

بِعَلَىٰ تُلِقَاكَانِ عادمتيانِ وايه بِعَفِيْلُ و فولن لمسعر دنيايه

كە دەستيان ھەبوو بۆ زولموزۇرى ھەر لەزىرموە دەكەن خورى خۇرى

> کمدهستیان بو وهکو فیرعمون برزولم و زوری پهیرموی کمون

کەدەستىان نەبو دەبن يەشەپئان دەبنە نۆكەرى دەولت و شاھان

زۇر زۇر خەرابتر ئەشەپتان ئەچن ئاغا بەو جۇرە ھاتورن چىن بە چىن

نوكمر لمجىّ جىّ وايان زمن ثمبرد ثاغا خودايه سوجدميان ثمبرد

چونکه للفاکان پهک ، کار پهدمست بون پهک جار، بهدکارو ماددی، پهرمست بون

> زولمیکی زوریان ، له خالکی دهکرد بهنلحفق مالی عالمیان ، دهبرد

> > لەبەرزالمى ئاغاي پىس و مۇن ھەتتا نەبو كەرھىيەت يېخۇن

نانی گفضت همرگیز نمده دی ناوبانگی نمبو برینجی سمدری

> لعمالی لاغا بهتون و به بار برینج و گعنم خرابؤ لعنبار

رهعیمت نمیان بوو ژیانی صعربمخوّ گعومی توّدمت دی نمیبو نان و دوّ

> خویّنی رمعیمتی دلماوی فعقیر لاغا دهیمڑی یا کویّخا و گزیڑ

کهلهوطل مانگی پاییز دادمهات برقرو جانه و گیسکانه و مهکات

قوله کویْحاکان ، لهگمل جاش لاغا نیّودی دهکورن به قیره و همرا

تاعین یان دوکرد نەسەر خالکی دی مالی چەن فروج بۇ ئاغا بچی . . .

> چگه گیسکانه و نفصهختهبیگار زدکاتی نفدا ردعیدتی هدژار

چی بڑنەدىما لەبۇ باريوى نان بە ئاو دمگۇن ان و ھەتيوى

نه کموته پینتی لیباس و کموشی معهدر جوری بوو خوی دادمپوشی

بەردەبوە پېنەي لىباسەكانى لەبەر يېنەي زۆردھست ئەدەتوانى

ئەومرەقتارى ئاغلى قەدىم بوو سال دوازدھى مانكى ئاتەواودەبو

سال له گفل حبساب کفتوی دمیؤوه گفومی که گوشان زیندو دمیؤوه

> دوباره پاییز دحس پیده کرا همموروز روزی خدرمان هانگره

لاغا ھەر دەبى خەرمان ، ھە**ڭ**كرى ياكىسك بەرى ياكملە شىرى

> ئینرهامو روّژ ناوه کاری بو چونکه میوانی له دور هاتبو

رمعیمتی لات و بیّ چارمی کمسیف نانیشی نیبو که بیخوا رمدیف

> حمبو همیشه کاسبی بکا له خؤیی وگیری و بیدا به للفا

سەدتۇنى گەنم ، ھەبوليە ئەيبو بۆ مریشكى ئاغاى ئەرشت زوبەزو

مهظه و بیّگار و لهگهلّ گیسکانه زدکات و مهکات له گفل جیّژنانه

باش دهله ومران ومحَتَّى سوراله پاییز و بمهار بر فروجانه

لمومی کاخریان همربهنوبه بو سال دوازدمیی مانگ تا تمواو دمبو

يانى ئۆريان ئەئستە سەردى بۇمالى ئاغا ھەر رۆژە ، ... ، يەكى

ئۆرەكەييەسەر جا خۇيو شانسى دەميان قەيان بوو گزيري برسى

يەك كەلەشىربا يا چەند بارۇكە دەبو خازر بن لە بۆ نۇ رەكە

دمبو کهچ نهبی له قعمری گزیر چونکه گزیریش دمناسرا به ژیرا

> له ناو عالمها سەرى بەرزبو! قسمى گزيزان تەغيرى نەبوو

جالمومبيّجگه له كويّخا روته ... كويّخا روتهكمش دهت گوت بزوته

> له خمرایه دابمرگزیان نهبو دموری گاغاکان گابهم جوّره بو

#### « بەشى ئۇھەم»

زولمی لفاکان باسی ناکری همتا به هیچ کمس تمقسیر نادری

زولَمیّکی زوّریان لهرمعیهت دهکرد لههموو جهددو نا موسیان گهبرد

ومعا دملمرمویّ قور ثان به یعقین لعنه الله علی الضالمین

قورِ ثان له چەند جن ٹاماڑھی کردوہ هفر گمم کایفتھی دوبارہ کردوہ

> والله لاتحب الضالمين له بونمونه كاى بهدين

خودا دهغهرموی بؤمان به بهاین والله لا یهدی الضالمین

نازائم بڑھی لیِّستا مەلاكان ٹاخ ھەل دھخولان دھوری ئەوان

من خَوْم بیستومه له بمعزی مهلا دینیش نامیّنی که لاغا نمما

نەخىر وانيە خەراب حالى بوون ئەو مەلايانەش دوا دنيا كموتوون

ئەو مەلايانەش ھەر ئاغابملىن دنيا پەرسىن بۇ يە وائعلىن

بۆلمومى سېمى خفالى بكا٠ فتوا به ناحمق بۇ ئاغا دمدا

زولم و دین زیددن پیّکمو نایمن رهگ و زیشهی دین دمردیّنن لهبن

نازانم بڑچی اعو معلا یانه گویگی افغان بعو عیلمه جوانه

للفائم همو رولمه لمنویْنیّ نازانم برّچی معلا نایبینیّ

یا خَوْ کَیْل ده کا له و کایه تاله که خوا فعرموویه یعو زقماله

هِمَرَكُمُسَىٰ كُوْمَهُكَ بِكَا بِهُ رَالُمَ ! شِعْرِيكِي لِمُومِهَا وَلَرِيمُمَالُمَ !

بؤ ته ومسیلهی بوزولم و گازار ثهو زقمتره له لاغای زور دار

چون که ٹمو دنیای بڑ ٹمڑغال دہکا جون که ٹمو خماکی بڑ ٹینفال دہکا

مهلا بؤ خاتری گیرفان و پاره بؤته موجتههید له لا دی و شاره

به قسعی مهلاکان خفآکی دیبهکان مآلیان حفرامه و گشت له حفرامان

چونکه بی لیزنی للفا له ویّن چون له کمل ناغایه روزرباش بادویّن

پهقستی کاک مغلالهم زموی و زاره کشتی حمرامه خؤ زاری ماره

وہک خوابؤ خوٰی تاعینی کرد بی فعقعت بؤ ٹاغا زمویی دانابی

ئلفاشی بمچیا دروست کرد بی برة زولمو و زوری نمسمر تمرزی بی

گفل وهکو کفر و گلو و بزن و مفر تغماشا بکات بهیی دهردی سفر

وەک گا، وەكو كەر بمان فرۇقنى بۇ زولمو و زۇرى ھەرتى بكۆشى

للڈو زہ ویہکان ہوّ چی ھیکلفان کیّ لاگایی لیّ ہووہ بہ چەندەكریان

همربغزۇر دارى داگيريان كردوه ملكى ئاغاكان ئابغىر جۆرە بووە

#### بەشى سۆھەم

غەی برای كوردم تا باش بزانی ئاغاكان ملكپان چۆن بە دەس ھانی

بهچهند جوّر لاغا ملکیان دمس کموت یا به زوّر داری یا به ریکموت

> یا به جعرحمیی و *ریگری و*آث یا خوافان و بردنی مقات

یا رحضه کوژی له مهنتیله دا دمبوونه حاکم به و جوّره للفا

ئاوا ہمیدا بون ٹمشرائی ٹاغا وہکو گیا کہ آہ رہگیان داکوٹا

کاک معلاش دهلی ملکی رهمیدنان کهفاوا بیخون هدرامی بو بان

به چەندىطىلىك پىنت سابت دەكھم كە خەرام ئىە ئەو ملكە سەرجەم

پەكەم ئەو ملكە ئىخۇپان نەبوو جەكو شەرحم دا دەسلبان كەوتبو

حوهمم زقم بوون له رانحهمدمر خفاکیان چاولهکرد به گاو و بهکمر

خودای لمو خاآکه کرتنی هممو باوی للفا کان لمخت و فمنا بوو

سیّهام ثابهای قورثان دطیله وهک مانگ دیاره مهکاوه پیله

لعنه الله على الظالمين برّ ناغا كانيش دحس دمدايه قين

#### بەشى ھوارەم

ئەو ئلغايانەي ئە چەرخى مئا زولميان ئەكرد ئەمانەي برا

تاغلی پژدمری زوّر به ناوبانگ بوون زوّر بی بهزمینی و زوّر بی لیمان بون

بؤ زولّم و زوّری وهک ومحشی کیّوان له بوّقیّل بازی همروهکو شهیتان

برِّ پیلو کوشتن زوّر بیْ شعرم بوون زوّر رق لهستورو کعلله گمرم بوون

یفُتو بمردیکیان به سهک دا دارایه دمبوو لموکمسه همر بکوژرایه حوکمی سبُدارهی بؤ سادر دمبوو دمیان کوشت چونکه دمسفلت نمبوو

سمی لاغا له *گمر* سمد کمسی خواردیا کمس نمیدمویّرایمردی <u>بن</u>دادا

دمستوریان وابو للفای پژدمری لمسمر یهک سهگی چهندیباو بکوژری

زؤر بیٰ لینساف و کعلیٰ بیٰ دین بوون زؤر کعلله رمق و زؤر ناشیرین بوون

مەست و مل ھورو دور لە ئەجابەت ئە كرسى كەوان شەيتان ھەل دمھات

دنیا کمرببو بعلاف و گمزاف شمیتان هفآتیو برایاش کروی قاف

به توردی دهبِّم ننفلی پرُدمریُّ باسی پیسیان همر گیز ناکریُّ

دمنائموان چی و ٹموکورته باسه ثاغای پڙدمری خودانمناسه

له دیوی لیْراق للفای پاژدهری نمدیوی لیْران للفای مەتگوری

میراو دهلیه کان له خاکی ٹیّراق ناویان رؤیہو ہؤ ھعمو ثاقاق

ناوی بعد ناوی میراو دهلیه کان دنیایی کرد بو به تاریکستان

هفر کهسی ناوی لغوانی کهپیست کفی لی دهکرد ، دهرجال لغی دهویست

> نەي دمورست ناوى لەوان بىيسىيّ كەسپّكى كەوا لىّيان بىرسىّ

ئەوخاكەي ئەوان ئەسەرى دەزيان خاكى ئىراق بو بۆم كردى بەيان

خەلكى ئەوجلىيە للىت بىي عەيان وەكومارى سر لەزورى دھخزان ا

> كەبيان دېبا ئاغا ديارە دمرنەدەكەران ھەتا ئيوارە

هدر لهکوندوه زوام لی چوبوون بعزوامی للفا چاو ترسین بیوون

هدنا شرترشن مدلا مستدفا ودكو رؤژ هدآلت لدو وآلددا

ومرزیّرو جوتیّر ، خویّندکار و معلا همو رایمرین لعزولّمی ثلقا

بولهپیش مەرگە لە بۇ رزگارى تابىرو خینن كۆشكى زۇر دىرى

تابروخێنن <del>کرش</del>کی نەفامی بوونەپیْشهم*ر*گە زوّر بە ئارلمی

بوونه پیْشهمارکمی ولّات و ومثمن بادرگری کرا بوون له عیلم و لمقمن

بوبهسهر پهلیان کاک عومهر عملی زوّری لیّ کوشش له میراد و دجلی

> سەرەنجام نەما ئاغا لە ئېراق بېون بە يەلدى جيبان و ئاقاق

خولاسه بلّێِين به موظهسفری مهجهور بوون بغومبکمن نهٔکمری

ئەگەر لە ئاغاي ئىراق دەپرسى بوون بە ئۆكەرى دەرلەتى بەھسى

## « بەشى يېنجەم»

قلفا له هفر جی له دووی قودروتن که حصتیان نمبو له گفل دمولدتن

> بیّنیموه باسی وثاتی خومنن زولّمی کاغاکان له خاکی لیّران

ئلغای سویسنیان ، لهکمل کمورکان کفلیک زقم بوون ، ممعدوم براکیان

کمورکی لمودیو به حسیان ناکریّ زولمی زوریان قطم نایبریّ

بوّب بکتم باسی ثلغای مدتگوری باش گویّ بگره بوّم ودک موشتعری

خَمَلَکیان خستبوه ژیر باری گران دنیا له خمَلَکی بهوَ بمزیندان

دنیا تەو رۆژە دۆزەخ لاسابو . لەرمىيەتى روت باش تەندرابو

نەيان دەويْرا برۆن بۆجىّ لر بەسرابونەوە لە وطّاخ چالر

ناغای مهنگوری بیّناموس و نهنگ دنیایی روناکیان لیّ کرد بون نهنگ

ئلغای مەنگوری و ئلغای گەور کان له یەیک نزیک بوون لەزولما یەکسان

دملین نمو دوانه زؤر داؤین پیسیون زؤر بی شعور و زؤر ناتمبینز بوون

> حطیّن له دیّیهک زوّرداری بوه زوّر بیّ لعدهب و بیشعور بوه

> همر کمسی کموا ژنی بیّنایه حمدودلمومل شمو هموی بدایه

ئاغا دەيەويست تەنيا بۇ ئەودى كەبېكابەژن ئە كچ<u>ٽ</u>نيەكەي

زۇر بەي ئاغاكان لە ناوچەكانا ھەمويان وابون لە كوردوستانا

دنیا بوّ خف*ک* وا خ**ملمقال** بو روّزی روناکی له ه**یچ** دیّ نمبو

هیچ شویْنی نمبو خفک رویی تیکا همتا کو زولم و زور قمبول نمکا

ھیچ جیّ نعماہو پہنایی ہو بہا معجبور ، ناعیلاج ، دمبو دمنگ نه کا

چۆن ئەگەر دەنگى كردبا كە سى ئاغاي زورداريش ھەلى داومسى

> تعمیی ده کران زوّر به ناپاکی ژبنی لعوانه زوّر به هیلاکی

قودروتیان نهبو له هیچ چیروعیات بهرگری یکان لازولم و زیللات

# «بەنسى شەنسەم»

معرجی تعومآیان زولم و زوری له بو خوین مڑی بو خوین خوری

يەكىتيان ھەبو ئلقا كان ھەۋو بۇيە ھەرلاواببون بە درو

فلغاله گیراق ، فاغا له فیران فمرقیان نمبو ، بر زولم و زبندان

رمعیات له لیّران کهباری دهکرد لفاله لیّراق رایان نمدهگرت

دوهمم دمولهتی" نمبو لمو ومفته بمرکزی بکات لمو کاره چموته

سيّهم خاليان لمهموساندموه همرنميان دمهيّشت ببوليّتموه

لەيھرفەقىرى قودرەتيان نەبو ھەستى راپەرن كلوا زويە زو

## «بەشى ھەوتەم»

ییّنه سفریاسی بهگزادهی بانه گغوان معظیهورن لغو کوردوستانه

وایان پیدهآین به به گزاده کان تعویان معشیوره به بهک و به خان

گەوخان و بەگە بۆت بكەم بەيان حصار سىلەتن ئاغا ھەمويان

زوّر قوّردمعاغن غموخان و به که غمو سیفهغمتیان ، خوّ هینی سه که

بؤ حصار زلی وهک کفر و گا وان شمیتان بؤ حمرس لمهیّته لای وان

ٹموان ناوی دین زوّر باش دھزائن بملّان داخه کم ، خویان شهیتانن

دملیّن پیاومتی لملای تاغایه بمتموری کوللی مالی سمرایه

بغر<del>اس</del>تی لغوان گفلی مهغرورن له ناستی معردی گفلی به دورن

زممانی قەدىم بەگ و خانەكان مەتبەقيان ھەبو لە د<u>ني</u>اتەكان

لفرمتيهته کان جوی دمبونموه هغمو له په ک جی کو دمیونموه

قسهیان له گهل رمعیمت نمدهکرد. بههاوی سوکیان تمماشا دهکرد

> کفس نەيدموپرا رمعيەتەكان قسەي دھربري لغروي خالەكان

چونکه له بمر خان کمس لیزنی نهبو هموردی خانهکان لهبمو جوّرمبو

ئەگەر خان روى خۇيى گرژ كردايە رمعيەت ھەر دەبو خوى بكوشتايە

یی لمومی ژینی خزی لمحمست دابوو دین و ناموسیان همر بو کاغابو

> نهخاوونی ژن ، نهخاوونی مالّ گلفا داینا بو همروهکوگھالٌ

نەخاومنى خۆى نەحەسانەوە خەلك زەلىل بون بە دەس خانەوە

کوری خان همروهک کمری بمهاران بمرطابیی بچی بو کاران

نیُودیْ دہکموت به <del>لازمزووی خُرایی</del> هیچ کمسیٰ نمیو لف بکاته روی

کچی ه*در ک*دسی که پیّی جوان بایه فدسادی ددکرد گدو زوّله زایه

> باسی زؤر داری خانی به رملّلًا تعومنده زوّره ، ناکریّ به ثارًا

حمبو لکم باصه همر بهللوی زیِّر بنوسریِّته وه همسوی دیْر به دیْر

كەچى داخەكەم لەلەم بارموە دەست نوسىّ نەبو كەبى خويّنمەوە

ھەر ئەوھى بۆخۈم كەرەبيرم دى ئوسىمەرانى دەرجال جى بە جى

لەبغو جۇرەيەتەماشاي بكەن ئىستا كەمىشە، باومرم پى كەن

باسی خانه کان بموجوّر مبووه لمقمدیمیانی ناوچمم بیسلووه

وایان حمزانی که <mark>لغو علامه</mark> هؤشیان نعماوه <mark>کالآیان کهمه</mark>

خُودا بوّ ليِّمەی موقەددەر کردون! ئەزیر فەرمانا ھەردىلىي مردون!

دمیان کوت لیِّمه پاکین و نیِّومش پیسنههر بوّیه کراون بی بهش

خوقه بعر نيِّمه دروستي كردون! ودكمر نا ليُوه هغر كيز نعده بون!

له دنیای رون دا ، بیّبعشی ژینن لمروّژی جمزا بیّ بعشی دینن

گەوھى كەرمىيەت بە رمنجى شانى يىكيەوە دەنا دەيدا بە خانى

ٹھومی کھر معیفت پھیدایان دہ کرد ٹاغا سمبلیان ہی جھور دہ کرد

> کەوش کە نەبوبىكەنە پ<u>نى</u>ان بە كلە و پیّنا ئەبوونە شوان

خانیش قوّندمرہیں لیّ ھعلّ دہکیّشا بو لیسراحائی دھجو بو مغزرا

> جوتیْر بھم جوّرہ نان پھیابکا ہوّخوّی نمیخوا بیدا به للفا

ئمم بەكلەكۈن لاقى ئەسوتى خانيش ھاتووە بۇ لېسراھەتى

> بیّنو بیدیایه بیّ جلی پینه دمسالاتی بودمهوبه قینه

لبتربی لفومی له فیکری دابی لمویش لینسانه و زیانی دموی دورله مفعریفات ، دور له عادقات دور له ویژدانی های خانی نهاک بات

همی خانی نهگیمت پیسی ترش رو همرچی تلفایه نیانه تابرو

بیّحهیاو نمقام توّ والمزانی له جیّی خودایی و له جیّی یمزدانی

تموعالمهمی وا لفژیّر دهستی توّن هموخوابوتوی خاقمانده کردون

> ئؤ والعزالی که لعم علعهه هممویی ثبتویه چزور و کعمه

لبِّت گەرپِّن لیترچی دەكەی بیكەی خەریکی ئاوا دلیای بیسركەی

به هؤیی چهتمیی و جعردمیی ، زقم ببوی به للغا ببوی به حاکم

به بیانوی دوکولی، زمبین لامغزمب داکیرت کردو لغویش به غفزهب

وهکو فیرعمون که ترظیانی کرد دمس به چی داوای خودایفتی کرد

> لموتوغیانمدا زوّری پیّ نمچو لمروباری فیل قموت و فمنابو

خودا موسایی نارد بوّ پیْفعیهری عهدالمت هات و زولّم دهرهمری

ھەتا قيامەت نابريتەوە چوبۆچەھەننەم قەت نايەتەوە

َعُمَسیٰ خودا بیکا به پهندی روز کار همتاهمتایی دمیی گرفتار

ئێومش هدر ومها وەكوفيرعدون بەھەموئاكار شەبيبى ئەون

کهبون به پهندی باویزممانه سعرشوّرن سعر شوّر له رووی جمعانه

> ئەی نەقلىينە ئۆستاش بەتمىان بېنە وە ئاغا كەي جارى جاران

چوون مفتهخوّرن بیُّناقل و نمفام هاتون له زیّلًا به نانی حمرام

بەنانى خەلكى بەمەختەو بىگار دەيروتاندەوە رەعپەلى ھەزار

# بەشىھەشتەھ

ئەنبازى للغا ، كۆنلوكۇن گەنم تېدلدمماوە دەدرا بە كرم

رمعیدت بههاران ، زوو لیّیان دمبرا دمهویؤ کهنم ، بوتهولاو و تعولا

وطّات گرانی لیّ پهیدا دمبو لینسان ، لینسانی دمخوارد سالّی زو

سألی کرانی روّژی ناغا ہو کرینی چەنددیّی لەزەین دابو

ئەگەر لە برسان چەندە كەس بىرى بازارى ئاغا گەرچىر دەپى

> بەمردنى وان قيمەتى ئەكرد ئاغا ھەربۇيە ھەمبارى دەكرد

ئەوگەنمەي كە وابەدەستى ئ<u>ٽ</u>وە ئەن كاكى جوت<u>ن</u>ىر بەرەن<del>ج</del>ى ئ<u>ن</u>وت

> بەزەھمەتى ئۆپە پدا دەكرا كردەكرايەوە دە درابەئلغا

ئاغا ئىعتىلجى بەكەنم نەبو كۆى دەتردەوە ھەتا زۆر ئەبو

گفتنی سیّسلّفی لهکفوله سفریهک که گران دهیو لفیدا به چفندیهک

> رِوْنی خَوْیانی لهخَوْیان لمدا بمو چوّره خویْنی دحمارین للفا

گرانی سآلن که پهیدا دهبو هزی همره گمورهیی ملمملاغابو

> ئاغا ریشهکهی لمزولّما روا بهناوی زولّم ناویاشی کرا

زولم کراسمبرایگای تلفا لمهمری دهکا و نلوی لی لمبا

زولّم چەند رۆژیک بەسەر دارموه دەناپایەكەی والە خوارە وە

> موڑدہ ہیّ لِیّلان لدی جوتیاران ثاغانه ملوہ ہیّتہ ومسدرتان

ینّنموه بلّیٰ بؤ بیگار هالووم لهبؤخمراج و خاروبار هالووم

بیّنەرە بلّیّ لەبۇ گسیكانە سورانەی خەرمان لەبۇ پوشانە

مەڭلەو زەكات و قىروجالەكەت بۇ ديارنە بويى كوا: ج<u>ى</u>رنانەكەت

ملّکوو ماله کهی زوّر دار ئلواههدایو کهی کاکی هوشیار

خوقه قورگانا نەفرىن ئەفەرموئ بۇھەركەسىكى كەوا زاقم بى

لعنەاللە على الضّالمين رودەكاتە سەر ئاغلى دورنەدىن

جابوّت دمر كەوت بەمروروكات ملكى ئاغاكان بەزولم دمرھات

## بەشى نۆھەم

براکم رحیات لم هامو رونجه دمیل بکشی بههری یانجه

دەيى غەبد بى ھەتا ھەتايە بۆمەگەر ئاغا بۆوان خودايە؟

له همر دیبهکو له همر وطاتی برام گاوایه بی دمسطاتی

دمیی همتاکمی زولمیان لی کمن ودکو کمرگلاڑیر بازان بخمن

عموان بؤ جيفھ و قيافه کرتن عماليش له ڙير زوام و زوّر مردن

هدر کەس بۇلای خوی ئەکنِطَی برا پەندی <u>بن</u>شینیان باش لە گوی *گرا* 

> عمدظمت نميا له همر وآاتی عمدالمت رؤیی زولم دیّته جیّ

له زیرهی دمخوی حفقی فعقیران ناکیری قمدری دراوسی و جیران

فمجاره دهستیک ری کرو جمرده کلاری دهکمن فم خاک و همرده

> لمومتی خودا دنیای داناوه زالم همربووه له بو تازاوه

وهکو ماری سیس سمر له بوّر لفایّن له همل و ممرج و دمرفعت لمکمریّن

همر له همولّ دان يوّ فورسهتی باش يا ثمينه جاسوس يا ثمين به جاش

برّ فورسەت نەبىٰ برو جاش خانە ھەمويى ئاغايە ھەر جالىّىخانە

بولەوھى كەوا ھەروەكوچاران بينەوە للغا بۆسەر ھەزاران

هَمْر بِهَفَيْلٌ و قوت له گفل علَّمَين دورُمنی سفری بهنی فلدمین

ئیستا خدرہ کیّل خوّی کیّل کردوہ ٹھودی بزانن ماری نوستووہ

چینکیان جاسوس ، چینیکیان جاشن چینکیان له گفل عالمی باشن

باشه کانیشیان جیگایی مەترسین له تۆ مەعلوم بی ئەی برای شیرین

مام … ئاغايى معليّن جاشه زوّر قسعى خوشه پياويّكى باشه

دملیّن نازناوی باباخانه یه لهگهل عالمی زور بهنمشهیه

ههتادهسی کاکی مام … للفا صهک و لینسانی پیکهوه دانا

دمیان گوت شعرت بی تلفای موکوریان دهاین زورباشن له گفل رمعیدتان

> کەدمچنە بېگار نانیان دمدمنی ناھیلن کابرا نانی خوبی ہی ہی

دەيان گوت كاكە ئاغلى كوچەرى ئەوان زۇر چاكن ، كەدەچنە دەرى

مالی یه ک نهاهم الهیمن بؤ بیکار الموان زور باشن بؤ پیاوی نهدار

خەراپى ئەوان ھەيبىكى كەيە تەماي ناموسيان لەخەلكى ھەيە

لغمما هغر چاکه بهس نیه ... لهٔ جاو حجیؓ لوندا، بیگاری کعمه

خلەبەبلەي دەكوت ھۆبلە دەلىن ھىم يانون ، پياوبكى زلە

رمعیمت لمرویانایی دانیشی نالی به رمورویی نمغمس بکیشی

لیّومی دیاره غفزمیی خوا حدرز دطمرزیّ له ژیّر دمستبد:

حمَّيْن حمماری لمومنده زله سمر حطمالیِّنی وماکو خول خوله

بلوکت نمدیبو مانملدی شهیتان دهت گوت بمرلزمپیاری دیومذان

لەكەل ئوكەرپىلى قسەي ئەدەكرد بۇ كوپخاروتە لىشارەي دەكرد

مانەندى شەپئان دنيا دىيئاسى ئاغا بېونە غولام وكەسى

پیّی دهگوت خله ، بله ، بزانه ځی، سیّ، نون ، مهزن بولهلای بانه

بلوکی ری نون ہو کەلیستا ھەیە کە بزعلەمی جیگایی غوسەیە

لعدیّ «ن، ش ، ر» قطایهکی بو بیز فیرعمولی سلّالی پیّشو

گویِّم لی بو بله دمیگوت خلهگیان ومها ناماوه هار ودکو سلّان

قەلاتى روخا وەكو ئاشەكۇن ئىستا ناولىرن خەلكى دى جخۇن

قفآلی« ر، ن، خ» لاساری ماوه بهآلم داخه کمم باش نمرو خاوه

خَلَّه معرحمَّی بله قوله قول تعوقساله چن تعیانلیّی به تول

بؤ دملَّتی ، همر هیچ هؤشت نمماوه قسمه لیّره بیّره به ملاوه

> باحالیت بکهم خهبهرات چیبه و ادیاره که هیچ خهبهرت نیه

«ر، ب، خ» ئنسنا لەشكردەكىنىئى بۆ گوندى «ىل» و بۆلەم دى و كەودى

> بۆنەت بېستوە چيان لە خولە كرد چەندەيان لى دابى ئابرويان كرد

باغوباغالیان هامو ویْران کرد دمریشیان کردو مالیشیان بارکرد

مجبور کاک خوله بویه ثاواره بؤنفت بیستووه ایستالهشاره

لەشلرى بالە زيان سەردەبەن دورخراونەوە لە خاک ووەتەن

رمنجی همن سلمی کاک خوله و لموان بابردی رؤیی هویؤ کاسمان

> لمو رؤژانه دا له « دیمی» خوارو پیلان گیّرهکان همروهکوپیشو

پيلان دەكېرن بۆ خەلكى نېودى يەكېك دەكوتن بەتبكرالە وى

بەكۇمەل ھەسولىي دەدەن ئەوان بە چاقوو بۆكس ، شەق و تىھاقدان

> ق، ن ، گ ، لیّ وشینی کوری بعدمستی زؤری ثلغا دمخوری

« لیّ و ش » جویّنی به نایین ثمدا جویّن به معلا و جویّن به خودا

جوێن به شمرع و جوێن به قوّراان جوێن به جمعی باقی جوتیاران

یؑ ، نُ ، ک ، باہی للفاکان ہمتمرزی «کموش» کموتنہ جویّریدان

بکره و بیکوژه «ق و ک» له وی بابزانین ٹاخر چیان لیّ بهسردی

شوّرش و غەوغا كەوتە ئاوانى دەكەران بۇ ھەل دەستەي ئاغايى

خەلكى ئاوايى يى خەبە ر لە حال شەش خەو ئەقەرىك دەرپەرىن لە مال

> هامزه و هاباس و وصمان و نقه کهگوآیان لی بولمو کاله گاله

> > گافو = ئېوشين لغدی ده کړی ئەو گلمادميە فەقەت بۆشەرى

کونایان ٹمینا زوریش کمم نمبو همر حمیایی نیم للفای پی کابرو

سفری شکاوه به کوتک و بعدار بهسفر سفری دا خویّن حمهانه خوار

خویّنی رژابو بوّ سعریعرد و دار پیّچی دهخواردن وهک ماری زامار

دەپوت لەو خوينە ھەر ناشۇمەوە ھەتا كو تۇلەق خۇم نەكەمەوە

خۇى بە خۇي دەكوت دەك خەھلەتىيى كە خوينى رشتى رەعيەتى خويرى

> زقم زولمی خوی همرکیز نابینی بویه بعو شیّوه، زوری دهنویّنیّ

زقمی بهد کار عادمتی وایه زولم و زورده کا پیشی رموایه

بو یمل خودلوهندی ومهای فرمووه لهایرهی زقم له عنهای کردوه

خولاسمی کەلام لموی خلّه ممر ئمم بەسمری ھالمی گیرلوہ یہک سمر

> خوله سیاسی کرد له خلّه مدر وتی لافدرین ، کهتریی هوندرومر

> > لەتۇزانايىو ، پيارى قەدىمى بۆمان وەگېرە باسى سەلىمى

خآله مدروتی به خوا سآلی زو دهستههاکیان بو له «ج» خوارو

سأان سعليم خان له كيوه روّبو ئعو ومخته سعليم لاغاي ليّوهبو

کوریکی همبو به ناو سعلیم خان وهکودرملدمیی سعروکی چهتان

لمو لاغایانمی لای دوگی جمنه چوّن بوّلن لموی ببون به چمته

> مالومندالیان له دیّری دانا دیری دیّبکه لهوبهر چرّمانا

بالموحش ب<u>آس</u>ن له بیرمان نمچیّ بۆچی لاغاکان رؤیین له جمنیٌ

له پیش دا گوشان چوّن ژیاون لاغا ناغلهمیشه بمرزه دحماضا

تعقسیمی زموی دهستی پیّ کردبوو رژیمی گلفا سعراوژیّر دمبوو

نەيان دەتوانى لەوى دانىشن وەكو جوتياران ، زەحمەت بكيشن

نەشيان دەئوانى ھەر وەكو جاران زولم بېتە يېش بۆسەر جوتياران

بۆ تەمبى كردنى خەلكى يېچارە لە گوندى جمنى بېون ئاوارە

هه تا لهوپُوه جوتیاران بخوّن ببنه وه تاغا وهکو دموری کوّن

ئلغای همموجیّ بهو هیوایهبون خدریکی حفالی گھو سمودایمبرون

بەو جۆرە ئاغاي جېمنى رويشان ئەكسەرى ئاغا جاويان لى كردن

تاغای شعموله و تلغای دهشته تالّ تلغای سیاومه بهونه گرایالّ

> ھەمويان لەوى كۆببونموه بۆلەرھى لاغا زيندوببنەوه

ببؤ راو و روت له کوردوستانا ماومیی تاوا دموریان تهکیرا

خفکی بیّهارهی لغم کوردوستانه لعومکی هغیه هغرله زیندانه

لمو لاش ژاندارم چڑہ جیّی گاغاکان زولمی ژاندارم سمدشوکریموان

> دوزمنی جوتير تعومل يه کی بو نه کمل ژاندارم ليستابون بعدو

حویِّنی خویِّنه کهی دهمڑی کاغا ٹیستا ہؤ مغرکت گورگه راو حمکا

> وشان ئاغاكان خەرپكى ئەوەن ھەروە كو جاران ئاغايى بكەن

لیدی له مهروی بتکهیان دانا روّزی للغایه و روّزی سهگانه

مام ئاغای لەوق سيفەتی وابو لە تەبىھەتا مەيمون ئاسابو

وەكو باس دەكەن پیرانى قەدیم ئنى دەكىرنە وەبە عەقلى سەلیم

چەلد زنى بوھ جەنابى للغا يەنى نەرە عيەت لەويدى تاغا

لمودی رحیمانی که مندقی با لمهمانی حمیرد بمهمارجوری با

پیٰی عدیب و عاربو ندو لدم رمعیدته مندالی ببی باین لیخوته

> ئابلَیْن ٹھویش طینوہ ٹاغایہ تابلیِّن خوشی له رمعیمت نایه

کوریکی هەبو ئی پینج شش سلّه هیوای دایکی بو لەسەر ئەو ملّه

چونکه سلّانیش جغرگی سوتابو لهتاو کورهکمی هؤشی نعمابو

هیوایی بمو کوره همتاسمرنمبو لمبهینی دمیاللغای ترش رو

هغروهکو دوژمن چاویی لیّ دهکرد بههاوی غفیان تعملقایی دهکرد

باوکی همر ومها له همول دابو کوری بکوژی ٹاوازویه زو

ٹمیوت نەبمشکو کور لە ئموزنە ہیّی بگالیتر بۆمن دوژمنه

کوری ئەوژنە بیّتو گەورەبی ئەسل و رەسەنی ئیمە دەگۆری

تانموتمشمر و لۆممش لموی بی دمبی بیکولم نابی همرببی

روژی کوره کهی دمهیّنه حهوزیّ بابوله نانی پیّ دمییّ له ویّ

باوکی بیّ روحم به هملی زانی ومداوی کموت له حموزو کانی

کور لهگمر زانی کموا دمیکوڑی بمنوکی خمنجمر خوینی دمریّڑی

ووتی بابه کیان لیّم کمریّ جاریّ نمس مەكوژه همنا لیّولریّ

لوخوا بابه گیان ثاخر لەسەر چی بی خەلاو ئاوان ئەس دەكورى

لەسەرچى بۇ چى خەتام كردوه ؟ بوچېم دەكورى ، ئاوابە وزووه؟

حمیوت بابهگیان جاریّ لیّم گهریّ بابا بو لُهکهم پخوّم همرتهبیّ

گوئی بابهگیان زوّرم برسیه برّ وام لیّدهکهی برّ روحمت نیه

پەردھى رەشى پيس دلىّ داكرتبو بۆيە بۇ كورە ھىچ روحمى نەبو

نەي ھۆشت كەيىخوا بابۇلەيپەنىر كورەكەي ختكاند ھەربەبى تەقسىر

خولاسەی كە لام مام دھرۆپشاغا ئابەو جۆرە بون ھېمويان ئاغا

رمسمی مام \_ رووتیل ٔ ومحشی لاسابو دایم سهدکهسی له خزمعت دابو

> لەبۇ چەتەپى ولە بۇ ئۆكەرى بۇھەموكارىك ئەچوونە دەورى

> له لایمن للفای گمورک و سمرا مام \_ رووتمل خزممت دهکرا

همر کمسی گاوا موخلیفیان بان ومجوآابایمن سمر کوب ده کران

لاغاله لېراق ، للغا له ليران مام رووتمان ابيزسمروکيان

له همموو لاوه خزمهتیان لهکرد بؤیه کاک - ډووتباز¦چمتمیی لهکرد

مەخسوسەن ئاغلى مەنپقەي بانە خزمەتيان ئەكرد ھەموى ئەوائە

دنیایی کردبو شهومزهاگی تار ناغاله خالکی بیو نه رحش مار

خفکی بی چاره و داماووفهایر همموبیونه غولام و گزیر

هیچ کمسی نمبو لمم کوردوستانه داری للفاکان بگری بمهانه

چونکه کموکاره گفلی گران ہو بؤخماًکی همژار دیاری نهکرا ہو

کەس نەدىدە ويْرا لەرووى ئاغاكان بلّى دۆچەندە دەكرابە ئالان

> بهچلهی زستان <u>ده کموته سارا</u> مال و مثالی لعمرد لهبرسا

تعممبو ریشعی زوآم و زوّر داری کعانی شین تمبو داری همژاری

جابرادمران، ٹھی کوی کری نه ثمم قسمراسته کعلی شیرینه

> زولم پايەكەي ئەپيسەومدى بۆيە ئاوا زور ئەبەين ئەچى

بەينىّ دھىيّىنىّ بەسەر دارھوہ دەئاياكەي والە خوارھوہ

ھەركەسى كەوا زولم پیشەبی ھەركىر مەراسى بۇ ئايەلەھى

لمو زولَممى لموان لمخطِّكى دوكمن بولمباعيسى خمرابى وملمن

وهنمن ویّران بو به هستی لموان ریشه و بنا همی ژبنیان ، رمان

> تاسمدسائی کمش همر <u>ه</u>مژا نابریّته وه، ئی زوّر داریه

له همولاوه زوّر دار همیشه جمرگی همژاری برّی له ریشه

خەتتا نەيدە ھۆشت كەسى بخورىنى نەيدە ھۆشت ھەر كىزپەرمېسۇنى

لەپەر فەقىرى و لەبەر كەم دھسى بۆيە دەبيىنى ئاوابە سسىتى

نەيدە ھۆشت رەعيەت خانونوۆوەكا دەيوت زەمينى لى كەسر دەكا

خانو همر دمبو تاغا دروستی کا کمس نهیدمویّرا خانو دروست کا

بەويسىتى خۇيان چەند خانو ئاغا دروسىتى دەكرد وەک تمويلەگا

دەگێرێئموە يەكىٰ دمر كرئو كە خانوى ئلغايى بۇ كرابوتمولو

که چوپته تەویّ مام کەرىم تاغا خانوپکى داينی کەيەک ئوتاقا

خانو چ خانو خانوی رهعیهتان دیوار تهنرا بو بهشولی تهیمان

بەرپىغى تەرپىش سواخ كرابو وەك مانگاشەبەق سەدكونى تيابو

باوهشیّک دوکهلّ لیّی دمهانه دمر لیّی دیاربو لیشانهی صفقهر

له چیات چەنجەر كولانكەي سەربان روناكى دەكرى ژورى ديومذان ئاغا نەيدىھۆشت كەس ھەيبى لېباس بكرى ئەيەر كات شەلوار و كراس

لیعترام بوسهگ زورقایل دمبون بطّام بو رمعیات هار پیسترده بون

بەكورى بلَيْم مەنتىقەي بالە جەنابى « حَيْ، خَيْ» شَيْخە كەيانە

تەپىمەت مەلازۆر لەدىن دايە سنحفب سيواكە و ييارى خودايە

لمحموری خو<u>ن</u>دا لموپیا<del>ومباشه</del> لمدینی لیسلام کردیوی حاشه

باومرِ ناکاپنّی کهسیّکی ژیره هیّلی خوار له بن سعری گای پیره

جەنابى « حیّ ، ځیّ» له گوندی «م» ده به تاقیدھی خابی پیاویکی ورده

> لفاریِّر سیِّهاری قورتان و حمدیس کاری واده کات جاچیه کیبلیس

وقتکه معلاکان تموسیقی ده کمن پیّ بمفیّل بازی کمو خلّه نایمن

نازانن کورگفلهپیّستی مغر دا رطیقی کیّبه له کاتی شاوردا

کهشوان دیار نبیه دمیان خنیکینی بؤگورگی کیّویش سهر دهله قیّنی

جەنابى «حیّ، ځیّ» ٹلوابپینه لەژیّر سیّبەری مەزھەب و دینه

ناوی خُرِّی ناوہ حابیبی حموران گزیا عابدیکہ نہزیکی قورکان

> بەينجەوانە برام وانيە پياویکی ٹاوا مەزھەبی ئيە

پیاویی مغزههیی دوره له گوناه دوره له کیبر و له کاری ریاه

ناوی زل بؤخری همآنابژیّری بولسمی کم و کمو کوی راکمدیّری

ناچی بۆسەری مەجلس دانیشی ھەربەدمسی خۆیی رمنجی دەكیشی

نابینه سعر بار بؤ زولم و زوّری ناکا خویّن ماری ، ناکا خویّن خوّری

ئینسان بڑ گوناہ ٹمومندھی بعسہ پیاوی خڑ پی زل پھستترین کمسہ

جەنابى « ج ، غ» لە گوندى «ن،سِن» شەبيبى ئەوە ئەي براي شيرين

> یاسی «ج» د، ر» همرگیز باکری بههای وهک من تغلسیرنادری

يُجُوه لاغاكان ھەموبەجى خۇي «خ، د،ر» مەزن ھەسابەبوخۇي

همرچی بیکوتاقسمی ره وابو قسمی « خ، د، ر» بمریّوه دمهو

كەربەكەيلى خۇي ھەر ئەسەر جۇبى عەجايب ئيە دنياكەر بېي

وەكونەرە شۆر دەس دەكابەزھر بەدەنگى لەوى دنيا دەبى كەر

> دنیا پر بیو له درؤ و دطاسه بمرز بیؤوه هارچی ناکاسه

لەباسى ئاغاو باسى مل زلى تيّدا دھختان ھەتاكو ملى

نەت دەبىست باسى قەقىرى بكەن ئەو ومۇنە وڭران كرابو وەتەن

> بمدهستی للفا و وشکه مملاکان ویران کرابو نیشتمانی جوان

روّز روّزی لفا و کوّکه معلایو زوّر باشیان دهخوارد سقانی پیشو

ئاغا كان بەپنى سياسەتى خۇيان دھھون چەند كۆكە مەلايان دىنان

> ئموانیش لههمر بعرات و پاره نایمتی خوایان بعزیّرییّ دهدا

دمیان شاردموه ثمو لایمتانه دژی زوّرداری ودژه زقمانه

لمہاتی خطکی تی بگمیٹنن رایان ہمریّنن ہمدڑی دوڑمن

ئەيان وت قورئان مەعنا ناكرى كەسىٰ مەعنايى كاچاوى كوپْردمىیْ

حەنئا لە مانای سوردی قاتیحا خۇيان ئەباراست ئەيان كرد بەئا

ایاک نعبد» برام ولدملی سعربرا خوا داخه و هیچی ترمعلی

یانی له هیچ کمس ٹمئزممترسه فمقمت بو خوا سمرت دایخه

همر خودا لایق به پمرمستنه همر خوا خیّرو شمری له کله

خَيْرو شَمْرِ برام، همربوّ خودایه بمینّچه وانه ، نهک به للفایه

گاغا کانی کؤن وہکوبت وابون وشکہ معلاکان ، پمرزیان کردہون

> هدر مدلا دمیی کاری وابکا کدلافای هدیی سوجدهی بوابیا

برّ لەبو جەھل ھەر للقالەبو لە يېقەمپەرى بېو بە عەدو

لەيغر رياسەت ، رەگەز پەرستى لەيغر دھمارو ھەوھسى پەستى

ببو به کوّسپ بوّ دینی لیصلام ببوه دوازمنی رحسولی لهنام

چونکه کهودینهی کهلهو هیّنابوی بمرکزی دهکرد لفرهاتار و خویی

خوو رموطنی وان للغایمتی بو له گمل موحمیسهد دارایهتی

چۆن دینی لیسلام دینی خودایه خزالها خزشیان له خودا نایه

مام لەبوجەھل يا ئەبولەھەب لاغاى مەككە يون ھەردو لامەسەب

خودا گایهتی نارده سفر زهویی فغرمویی لعوانه قاعت گامین نعبی

خوا به لەفزى خۇيى دوعايى لىّ كردن لە دنيلى رونالەبەينى بردن

> به « تبت بدا ابی لیین» یالی دو دهستی باله بهین چن

دورنيه يەكيان ئەبو جەھل بى ئەوھى دىكە يان ئەبو لەھەب بى

چۇن ئەوان سەرەي دونايقەبون دڑى موھەممەد يەك گرتو بيون

زوّری پیّ نهچو همر دوی کموانه بون به عیبرملی چمرخی زممانه

باسی خفرایی هفر نابریتموه هفتا هفتایی دهگوترینموه

ریشەو رەگەزى چېنايەتيەكان لەوی ومھاتون ھەتاكو ٹەللان

بەكورتى بلێين پێىلىەكى ئاغا ئەشارى مەككە رەگەيى داكوتا

چونکه به عزیکیان همر مابونموه جابعدنیا دا بلا و بولموه

من همر بمهبوام ريشه بم كريّن له همو چكاو له همو شويّن

من هیوا دارم ناویان نامیّنیّ بهگ و خانهکان له هیچ شویّنیّ

نوسیم بهشیسر ناری ههندیکیان بهپیشتیوانی خواوهندی یعزدان

با پێطنت بلێم ئەی كاكى وريا ھێنامە دمریؑ قەترە لە دمریا

همر تمس به پٽِي خوِّي بينوسٽِٽموه هماناکو دنيا دمبر يَنموه

همرتمواو نابی ایستا همر کمیه چوتکه له اعقلی بعشمر دا خمیه

رئيەندانى /١٢٦٦

## « نامیلکەی دوھەم»

ریّ رموی لار و هفلدیّر ناموسلمانی بیّخیّر

بهنیوی خودای گهوره لغم نامديه دجلوسم تاغا صميلي چه وره به خوینی ههژاره کان خويني من و تراي ملي للفاكمملي بانه رابومستین به دژی هفرواکه له سفرمانه شان و بلشرّٰی قەوىبو بغدمستی رهنجی من و تو حاكمي سفر زموي بعفيّل و بعمل هوري ئەي زىلمى ھەمىشە لەي سەر بەيباوى خالين ئەي خانى شۆمەيىشە ئەي كازىبى دۇي دىن شايانى بعدنزادى لدى حاميلى فدسادى دوڙمني باسهوادي لەي سەر شۆرى زىمانە لغى دوژمنى كريكار ئەي تەمپەلانى سەربار لهی سمرزملامی بعد کار لعی همزدیهای خوین خور ئەي نامرۇڭى بەدل ثهی خانی پیس و دمغفل سەرۇكى گورگ . چەقەل ئەي قىتنە كۆرى ئەمرو رۆژى تۆ لە يە ئەمرۇ نغما حجورى نخفامى لمبرز خزرديه بز تز بدر هالستی ندزائی ئاغا صميّلي يانت سوتهمهنى بروته دزيوه مطكه موته سمروديشي زملامت

زموقي رؤشنايي

هموينى ناتمهايى

بوکال وه کو کیا کاله لاسمر کمم خاک و کله	لەي لارو چەوتو بەلت يا خوانلوت بلەوتى
موسلماني وطاتى	دوزمنی دین و دنیاو
ئيِّستا چلۆنە ماتى	زوحاکی گیانی خانکی
بهعام له کوردمواره	دارەبەستى قەتارە
گعی حاکمانی دار قهدیمیتانه	روصنمى قفديمتانه
ئەي شەرمەسارى جاري	ئەي رۆسياھى دموران
خائینی کورده واری	لغى دوژمنى عفدالغت
بۆ چىنى جولياران	تۆبوپى بە بارى مەيقەت
لەي دوژمنى ھەۋاران	تؤبوي جهالت طيواند
خفآكت بهكمردمزانى	جيبان زيردمستى تؤبو
دياره خوّت نعزانی	لورمو ترنسن و گرزی
دڑی لاو و منقان	قاتلَى كفرو كاجوت
بردوتانه به ت <b>قا</b> ن	لمموال و مألى خفاكه
رمقيبى نيشتمانى	سغروكى جغردهكانى
له تۆرە ھايە خانى	خۆپەسەندو غەلىزى
لەشارى سابلاغە	خان تەويلەي وەللغە
بۆپياوى كغرو ئلغا	همزار دیناری دینی
ٹەسپى رمبازى دەكەي	به چی شانلزی دهکمی
بؤیه من بازی دهکهی	ثفمن چیم ولفتؤهی
2 2.0 13.	0., ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

جەوائين يا نە نوقسان	تەكەر عەبدىن ھەمومان		
باپینت بلیّم کوری خان	چپه فەرقى من و تۆ		
خمراہمی بمجیٰ دیلی	نعفامى بؤيه ويآلي		
گولی یاوهکو دیکی	رۆژى خۇباش دھزانى		
خەراپەي ھەل دەريْرَى	له گفل حاکمی رؤڑی		
دڑی دین و نویٹری	شەيتانى سەرزەمىنى		
زيددى قورئانه كعمى	چۆن با بە خانەكەمى		
همولدارى عمجممى	لەبغرمغرامى كارت		
كدى فدسادى سدرزموى	ئەي خالىنانى د <del>ەر</del> ى		
مفته خؤری مل قموی	دورن له دین و لیمان		
پیّش رموی نعدلمعنی	لانمى خەتلو نەگېمنى		
سهگی پاس و بایمتی	دوزمنی زین و گفلی		
بویی به <i>سفر</i> باری نمدهم	لیّ دەكۆشى بۇ ستەم		
يمنادمهم بوقعلم	له داخی زولمی تؤیه		
لەشكرمان بۇ دەكىشى	دیاره دم <i>رون ر</i> م <b>ش</b> ی		
دمبی تالی بنوشی	خوّت به لاغا دمزانی		
لهبيرمان ئاچيّتەوە	بابمداخ بلليِّلموه		
رؤڑی ٹاغا بیٹھوہ	ناھيِّليِّن تازملاوان		
خعراهه زيندو وهكا	دمس به یهک و دو بکا		
بیری رێ بفرو وهکا	لظا ریکلی نادری		
خوینی خفلکی هغل ملی	بغدزی و به پیاو کوژی		
راب <del>ومس</del> ت به دری	ئيْستا خەلك خازرە		

ریاسات هانه گؤری	باوی لیؤه نه ماوه	
بۇ ئاخرى ھەر دە دۆرى	هەرچى رەقتارى بەدبى	
فرتيدهن مفته خؤرى	تغملنمورى تخلمى	
برايەوە دەورى زۇرى	للغا يەتى بەسەر چو	
کووره شاخ پای ، بزنه مؤر	گیسکه کوله ، معرمیور	
كه ليِّت دمستاندم بمزوِّر	نغماوه جارى جاران	
برامريشكى للغا بغرم	سألى چەن ئەغار كەنم	
لغذودا ناكفى شغرم	زولم و زوری همتا کمی	
بۆچى ئىنساقت نيە	داهاتی صالم چیه	
هغروهکو داری بیه	ثلفا سپله و نمزانه	
لەسفرى بۇ مە نابوت	چت دابو میّ زمویمروت	
لەسەرس <b>ڭ</b> انى پ <mark>ى</mark> شوت	رقی خوت پی دھریّارم	
لمستؤت هطوهبرم لمستؤ	یا خوا سەردەتكى جو	
دانیشه دمسته و تعزنز	ناميْنيْ للقايه تي	
پاکی ژیّرو زمیمر بو	میرایمتی بعصمر چو	
نعمازهمانى پ <u>ٽ</u> شو	هموتان باش بزائن	
بؤ كيرمداو دميعسن	لغومي نەيدەپەرەستن لەلپىر قشار و دەنا	
لمومى كمنمهده ويستن	لەزىر فشار و دەنا	
نەتان دەكرد بە ھاوسى	له مەجلىسا ھىچ كەسى	
دەبو زمانى نەبى	جگه له خوّد له نوکمر	
نمبو زیان و حآلی	خفلک لهباری مالی	
یلاانیشی به خالی	يلاعبو نۆكەرى كا	

لهيمرنوكمر و للقا	نەيدمويرا قسەكا
وەك مريطنك ھېلكەكا	دەبودانىشىٰ لھ مالْ
رد د درست بیس	ده پوښت و س
لمزنيدانى كرابو	زمانی به سترابو
روناكايى تغمابو	لمسائر غام خاک و همرده
لموسال موقعتم بدا 🔹 ه	رممیدت دملیّ به للفا
	رحیت نعی به سه
تابعهار دهرم تهكا	زستان نزیک بوتموه
لمجيكاى قلميشملان	بنْچوه هَيْرله بيشعَلَان
بيَّت له برَّ جهرگهی معیدان	لەبرسان ھێزى ئەبو
پوشاکی هفر کوّنمییّ	دمبی جلیان نوی نمیی
نابی تیدایەند ببی	كالهك لهبلخفلى خا
	4 X
لعمديه بارو بعشى	دمبیّ پینهکاکه <del>وش</del> ی
ژنی نەرىسى كەشى	جنوو ريكاى نادهمي
دميي شعويش نمذعون	له بؤ رانک و چوغمی من
ليْتَان دهيم به دوزمن	لهكمر قسمم بشكينن
عبن حباله علاجن	
جۆشم دموی به تعفار	سلَّىٰ كمنم به خمروار
دهبی برتم بیّنن به بار	تفاقی گاو و گزایش
شهک و معری قاچ بازو	مریشک و قال و قاز
- •	
دەبى بۇم بىنن ھەمو	لەكەر پايىز تەولو بو
به حیساب چهند همزاره	مەختەش بۇ خۇي ديارە
له کهل باج و بیکاره	دوانه كعوى معظعتان
م می د کار شمرد	<u></u>

سمرشكاو روح دمردمهات	همرثاغابو همل دمعات
لات و کەوت و کزومات	دمهونه قطاكميان
بغريونه بغرهمباران	مندال له سفر بانه کان
وهكو تمرزهى بمهاران	بەرديان بۇ دەيارى
تنْيان كەوتن بە ئىلا	سمروكويلاكيفن شكا
گشت همآنن به تیکرا	هەتلاورى مالى خان
شوشه کانیان گش شکان	بەر بوونە ماشينەكان
چونەدەورى مالى خان	دحس بهبعرد و ليسموه
نعمرهتهی شیّره ژنان	همرجه حيَّلٌ بو دهيگوران
چوبۆچەرخى ئاسمان	دمتكي لغداوه زموى
له ديومځانی خزان	بعلَىٰ بهگ و خانهكان
نمهالنه دمرئ لموان	ھەتاكوسى رۆزلەرى
که می فکری لیوه که	دانیشه شعرحی بکه
دمیی چەندە گوبكا	ھەشتانەقەر ، لەيەك مال
گەو دىوى خەسارەكەي	گشت دارو دیوارکهی
لەگەر بروام پی دەكەي	يهكو سواغ درايو
حەتتا ئەچوونە سەراو	سیٔ شموو رؤژی تعولو
لغوطات بيدمن لعقاو	ھەتا ھەتا بمينى
	يەشى سى'ھەم
بولبولاني كوردوستان	رؤله كانى نيشتمان
دمرسیکی باش و دادان	سعدلافعرين بوليوه

تاوانیّکی دیرین بو	پر لهشادی و لهوین بو		
باخی گوآلو وشین بو	لافعرین <b>نعی دهست و خوش</b>		
لاواته كمو هاتمدى	پسا ریشمی نزادی		
بميّنن همربه شادى	كافمرين سمد كافمرين		
لفصفر يفلانى ليوه	بالدنر معلاني ليّوه		
سەد ئالەرىن بۇ ئېۋە	همربه للزادى بأرين		
شاهیدیان دا بؤ ٹەوان	باخەكان كويسلانەكان		
چۆلەكەي سەربانەكان	مەدعى للزاديى و دەكەن		
چوه دخی همربات دن	معدعی تارادیی و ده تان		
لغومی به خویّری دمژین	ويانيان همر مردنه		
له دنیا دا بیّ بهرین	یی ومهاخ و یی دهماخ		
تفسلیی گومرا دمین	مردوون لفوكفسانى		
بيّ بعطين حاشا بعرين	نەقاس لەو وماتە		
بی بحصین علما بحرین	400, 54 (204		
شعرية زالم دالعفان	بیّ دیانمان لموانمی		
رولدكمى ثمم خاكه نين	زۇن ، ماددى پەرھستن		
نيشتمانت خزش دموی	ہاکیاتوش که نوسیت		
بغز ۆرى سەر ناكەرى	بْلِّي بِمُو خَالَيْنَانَهُ		
	~~~,~		
ثمونمقامانه هممو	خؤيهرمسنن فاسيدن		
كاغا و نوكمر دوبمدو	مەيلى پەسىتى ولاتن		
لەي رەقبىپ و لەي دەغەل	لمى للغاكاني چمېمل		
ریاکان و یعدمل	سفرناكفون هفتاكفى		
رپەس ر	كالربادي يسترب		

<i>ٹموشو لمہیرو</i> نمھیٰ	دوانه کموی پیّی نمچی		
دمبیّ بیکەن جیّ بە جیّ	دمستور به ليُوه لمدريّ		
كەلاۋەجاردەسلە	دمیل کچه که و کلله		
ليّره بونتان مهمله	له گفر بیتونهم دهنی		
بؤ للفاكاني دمورهم	نعفعر دمنيّرم سعرجهم		
دحستوريان واپیّ تعدمم	له هيڇ جي راوناکرم		
رحيات لايهو جؤرمبو	بعلى سالاني يبشو		
بعدمندوكى ييومبو	تازہ <b>فہت</b> یر چی بکا		
پەندى رۆزگار كراون	نطّيّن تازه نعماون		
دایم خ <i>در</i> یکی راون	بؤتؤ هدر لهكمين دان		
كفلله و شک و سفرصفرن	تېرمى ئاغا زۇر كەرن		
لمويجداليش بمدمرن	خۆزە مائيان ئەماوە		
خوسازده كمن بؤشمري	لەدىنىش چونە دھرى		
به هیچ کهسیّ ناکریّ	باسى خفراپى للغا		
بەبەردى زل بدمن تل	دهیان هموی مل به مل		
وقات بکەن بە كاول	يغمل هوری به لعشکر		
	«بەشى دوھەم»		
	نجنئ خوارو		
كؤبؤوه همشتا نمقمر	نمو رؤزانه بمدطنمر		
کفلوی و گغورک و پاژدمر	لعمهنتيقهى بانعوه		
حازر بون که بچنموی	دێيهک به نێوی جمنێ		
ھەرچى كە بۇيان بكرى	دميان همويست وابكمن		

کاریان زور بمړی و چیه	لعمما خطكى لعودينه		
کاریان زور بهری و جیّیه یه کجار زیره کی لیّیه	پیاو ثاقل و دانلی وی		
بؤبونى هاره نوسيان	بۆدىقاع لە ناموسيان		
حمبی برؤنه مهیدان	دیفاع له دین و ویژدان		
بهپیاوانه و به مفردی	بغآام يەكجار بغوردى		
له بۆشمرونەپەردى	خؤيان لاماده كردبو		
وه کوشیّربنه ریّنن	وتيان للوكول ييّنن		
شقاویان بؤ یبین	بغردهبارانيان بكغن		
پیاو و کیڑی چاردہ سال	به تیکرا ژن و مندال		
طاللويان بو بيننن	رابوحسن له بعرمال		
که نافا خزی راگری	دمس پیکرابه شعری		
بتوالی خؤی دمربدری	دمس پیکرابه شمری کمدمور لبّی نه گیری		
روّلهی به جهرک و داپر	خوراکری بؤ جوتیْر		
للفای چهپمل و بی خیر	ھەركىز خۇي بۇ ناگرى		
جەوللەتىڭ بالە كان	ژن ، کفل و مندقه کان		
بؤكوثانى خانهكان	رژانه کولانهکان		
گاویان کرا بهسمرده	دەگوترا بگرە بەردە		
لغوى لينسانه معرده	بغظى لغوكاره دايه		
كرايه سعريان تعواو	ناوی گمرم یا تیزاو		
کران به پهند و بهیاو	کران به بوکه باران		

نغزانى مأن وهلاده	تازه رۆڑى سەوادە		
خفآک دلی گوشاده	زممانی زائیاریه		
قۆرت لەكەم بە شەلى	نەكەي سەربلەقتىنى		
موعطيمه يافه قي	دمورى سغوادو عيلم		
دمیی نعقهبری بنیّن	تمومی که برتی ده کمرین		
لەسەرفكر يكى بە جيّن	باشترايّت حالى دەبى		
به تعقلٌ و بيرو تعدبير	کورانی جوتیاری ژیر		
تازمناین به گزیر	خويلدوارو زيرهكن		
نەوەك رۆژى نوستنە	لممرۆ رۆژى خو <u>ن</u> ندنه		
دوڑمن جغرگی کون کونه	هەستن لە خەو راپەرن		
لمدوزمن بؤته كارى	چونکه تیری زائیا <i>ر</i> ی		
نغما باوى هدرارى	تازمروژی شادیه		
رۆژى كەمە وياريە	وا رِوْژی زائیاریه		
رُوْڑی کونەک کاریە	رؤزى بلغاته كمورؤ		
كميروساباته تمورو	رۆزى باغاتە ئەورۆ		
ومختى ئاواته لمورؤ	دنیاوه کوبه همشته		
برّ لاغا كويّ لمبستن	لەوالەي بت پەرەستن		
سەردائە يا ويەستن	رۆڑى وان نيە ئىستا		
گەي جوتيارى وەكوشير	روّژی تۆپە ئەی دلیّر		
للفا بووه مندرهو زير	ومرمسهيرانى ليِّستا		
فریشنانی رویی زممین	دمستان خوّش بیّ لافمرین		
ثەي پىرەكانى بەدىن	لاوه كان شيّر مڙنان		

بهدهست و دهسهآلان ری خوشکهری خهبالن	جیی سپاسی وملتن پیشموری کشتی خملکن
فەسادىنو سىخورى	خەبلت دارى مل ھوزى
دژبه زقمی خوټړی	خەبات بۇ زائيارى
روّژی بعزم و شادیه	كورده وعره هطيغره
بؤ موبارهک بلدیه	دهس لعدمستی یه ک هامو
ههأماريني بلدهيه	لەي رە فىقان جەزنەوا
گۆرىچە بە گزادەيە	دحسته دمستهى لاودكان
واشکان به گزادهکان	سعدشوکر بؤ لو خودا
بابرون بۆ شارەكان	لهو ولاته همر لمينن

رئیدندانی/۱۲۹۷/مدتاوی

زالم (۱)

خوالهم علامه ی خوآقاند که وا یه کنر بجو بیؤنن وه کویه ک لازمی یه کنر به همهنیکی بخوآقینن لمارپر سایهی کملامی حق نممامی چاکه دلهیُنن نموه ک لینسانی بمد کردار بممغزلومان زهر در بیُنن وه کو ماری کلک قرتاو ، لمیؤ توقه دمهازیّنیّ

کموازقم زموقم زموقه بو قمقیری روی برزباره تمعمدی لی ده کا بویه لمزیر دهستی گرفتاره فمقیر دایم لمزیر کملی جمر کی برینداره لمکمر دهنگیش بکافمقیر، دهبینی واقمسمر داره له قبکری کاری وادایمفمقیران همر یفموتینی

نەترسى ئۆقەدىم زقم . قسەى جەق چو بوولەيادە بەسياسەتى ئۇ فەنابون . قاميل و خزم و ئزادە ئەكەر ريشەت ئەبن بيتم چ سەرخۇش و چ دلشادم بۆرشتنى خوينى پىست دەست بەخەنجەر كەجەلادم ئەبېرم ناچى زولمى تۇ، ھەستى من ھەر دەبزوينى رحفیقانم تمماشاکهن، لهبمرحمرکاری خودادایه فعقیری و دوقممعندی خوّ، لمحوکمی زاتی گعودایه بمیهک « کن و فیکوریه دمیکا، کممهیلی لیّ بیّ گاوایه فعقیردنخوازی بمهمشته کمهی زقم بمهیوایه چبیری ناتمواوی والمیآشکردا دمرمخسیّنیّ

کمین جوایار و معزلوم لعزیر زرفمایه فعوناوم نیه حمسیّ حمرم بیّنیّ له ناولعوچله ختکاوم بماهشتمر بیدریّنی با ، بلّوّ می کیّم و زوخاوم لموا خوّشی نموو بوّ من ، غمریقی بمحری خویناوم نیمهیچ کمس له بوّ پاکی حمائی بسونیّنیّ

همیشه میلامتی کورده لفارتر بازی ستمه دایه بفزوری ژیر چهپوکی شا و گزیرو و روب و لاغایه همودهم به نفلرینی ، بخیل و پیاوی گومرایه کوت و پر تاریکی لاهو ، تربشکی روژی پهیدایه کمهی نیستلفلوزین دایفلاکی تازه حصروینی شمرته زقم بمحصس خزم ، موقعدحمر کمرنه بی للخر پمتیکی وات له کمردن خمم ، بختینی زقم ، کمی کافر کمچیه کاسمانی ترا، حمیی بت هینم وهک شاتر ومژیر باری گرانت خمم ، زقمی پس وهکوفاتر همتا بژیم و بمینم ، همرفاتلی زقمانم

وامه زانه کمین گیُژم ، کموه رقم معیدستم بو شعرتمزقم بت تعزیّنم ، که همر روّزیُکی دهستم بو کمهتر من یدیه کجاری کممهبر یارو قدستم بو لیئر نامیّنی لمم خاکه کمواهوشیاری هدستم بو بعدموری رقما شدو بیّ بچهرخیّم ، تانهٔیی خانم

عمن شعریی هعان ماوم حمیی نوسراوی جوانهیی لعبؤ فعونانی خان ومبهک بهک حمیتیرو کعوانم بی عموا هعست حمرونی من لعبی تیغی زمبانم بی بعرهمی باش و بی وینهم حمیی عمکسی زممانم بی هماناهوروژه بیبینم ، بلی بهک منیش کاوانم

لمترسی خان ومیمک جاران ، کمین دین و ٹیمانم چو نمتیجه شومی رؤری وان ، بمرهمی سمرزمتنمیو لمترسی شمومزمتکی وان ، کمین خوشی ژبانم چو لمبمر گیزلوی للفاکان ، کمین روحی رموانم چو دڑی للفارلحموستم ، همتاکودمردمهی گیانم همتاکو رهنجمروّ و یقمرقی کونی لمدلّ داییّ همتاکو پیلومتی و ویژدان له لیباسی شمرحف داییّ لمگمر کمم عقممه کشش له ممیدانی همدمف دایی کمواللفانمملمیّ بیّ ریشمی لمزیّر کمرزداییّ پنی دهریّارم همموکینه ، دهری دیّنم بمدمستانم

ئەگەر ئاغلىمتاكانى ئەمن خۇشى ژبانى چى كەبيتو فەرمان رموابى ئەمن دھردى بانى چى كەبيتو دھورى ئاغابى ، ئەمن باخى گوأننى چى كە خەڭكش ھەر ئەخەودابى ئەمن خۇشى ژبانى چى ئەداخ و مەينەتى ئاغا ، من وەكو مەستى كوانى

نه مرحنه یؤمن کفین حویی لغوانم بی کمهاتو هانفوه حوزمن کفین ویّرای زمانم بیّ پاکی تاماوم کفین ، کغلامی وا حمانم بیّ قسمی حفق کمیزی خودایه واجب بو لمسفرشانم

. ۲/رنبه ننای ۱۲۵۷ی هدتاوی

## هوارينهكان

پارچەھەلبەستى نالەي ئاوارە

هوی خلّه ده مهمسته به یانه واسلعات چواره، کالی مهیانه قارمی قالبدار لامهیدانی وجستا وه ک قیامهٔلی کاخر زمیانه

ىانىھىڭناستىر ئە كوقى، يەوە ئەستىرىددارن ، ئىستا ھەرشەوە قىرجى قالىدار بە تون ، يەمن چى كالى پشودان ، ھەتگاومى خەوە

تمقعی قالب دی خموم بؤناکری همآممستم برؤم، سمرم خؤناکری چاوم خمودان ، لمبؤم همآنایمن خمو زؤر زائمه حمست همانا کری

خەو حەرام بكە ھەستە مەخەرە زن لى دەكۈشن لۇمەلى شەوە زن و پياو كچ تېكوا كار دەكەن خۇلەتۇ پياوى، بىرزىكە وە

کاکی قوتاہی ، گوئ ہگرہ ومرہ کاتی ہشودان نییہ، کاتی فعنعرہ معلّیٰ پینج شعموّ، حمسانعومیہ حملیلم نعلّیٰ وا حمردی سعرہ

منقه کانی بهرپارم ومرن لهاریانی مندا وهک تاجی سمرن بی اینان و بی کار قاحت دامهنیشن به دار و نیشه زور بمضه ومرن

هؤکاکی قورسلا ، قورت حمربیّنه خوت گازابکه ، وا رامه میّنه قورحازربکه هیچ ریزمهووسته شمسؤهانه وه ، زور دل تمزیّنه

قلبدار هامو حاسا و ناشئوت پیّیان راناگای ، تؤ ومخوّکموه سایری کامهٔیدان ، دطّی باهاشته به قورتی کاردن رازاروناموه

> سهیری که رپزی قابدنری جوان وادیّن ومدمهن کوران و کچان گەوانەتیکرا حمیکمن بههمرا به موسابیقه حد رژن هامویان

سلّاوت لیٰ بیٰ اهی بیّلی قوری قورساز بمحصی تیژت دمخوری بهکیان و به دلّ ریّزت لیّدهکرم زکی قوروکل بهتو ده دریّ

سویَندم به کلکی زوز شوش و چاکت سویِندم بهدممی تیژو چالاکت سویِندم به سهرت بیّلی بهریّزم لمتاریفی توّمن نابم ساکت

همزاران دوستی بی وحفا دینی همیشمیومن توخمم رمویّنی دورمنی خان و بهک و مفتمخوری بوّ روزی زیانم نمینا همویّنی

پوره گوئندام بابرؤینه مهیدان بابچینه ریزی کوران و کچان لاتکه له کول نی قلب همآگره له کوره خانه نلودیری زور جوان

باجی گول لەندامم وەگیره یاسی لەبارھی بیور، تەوراس و داسی بۆچیکورد لەیی لە کورمخانەبی لەرنی ژیانا خۆشی نەنا سی

هوی بلجی پمری «خستمنباشی» ولدیاره لیستالز گفلی ناشی چوار قابی هفلگره ، سوکتره بو تو تاعلدمت بکمی بیش دا بمباشی

> کاکی کورمهی بؤوا خاموشی پیّم وایه تمورؤ کملیّ نمخوشی پیّم وایه زگ و پشتت ژاننهکا ثلوا داماوو کزو پمروشی

نودتریکمری بیش و دنسوری زوتر زوتر کار ده کمی چالاک و قوزی بوسمرت له بوترناوه وهک تمسیر دهٔلمی چاوت پر'بوه به توزی

بۇيەزۈكلوى ، لۆزلوى و چڭكن يا خوا ھەمو دەم يەتۇبى دوزمن والەزئۆت دىشى تۇ چەملويەوە يا زانە سەرت لە كاقە وەك من

لمری وایمین کمونومه گیُژاو همولمندامم به قور سواخ کراو سفرلمههانی کمدمهمه معیدان همتا لیُواره نایممهوه دواو

غەيرى ژهمەكان من پشونادهم ئەويىلى كەرھسمەژەم دەكەن بەھەم خشت دەيى بېرم بەرۇژ و شەوئ خەوم بۇناكرى شۆراوى ئەوم

پِئِم دطیّن دمبی ، ممیان تمبیز بی حکالی بمرچونمی توّنابیّ پیسهیّ تمفتهده کمم و چاّلی نایعلم ناوبرزیّن دمکم ناوهکو خیسهیٔ

تمخته معیدانیان دامی، معیدان کیْش پیّم هالناکیری به باری کمریْش بمهمر جوّری بی من هالی ده کرم پیّهدادمهیّنم بفراکیش راکیش

برۆمەيدانى كچان كار دەكەن زۆر بەشانلزى ئاوغار دەكەن دەپكەن بەغار و شادى و رھتىرەتىن ھەزار ئافەرىن بۆكىرى وەتەن دهنگ و ٹاوازی چونموسمر تراش قالبی خلویان، ریزی خاسی باش دهنگیان ٹمروا دوریه دوور وهکو فرمژنی چهکوچی سمنگ تراش

> نعی بڑی کیڑی ررسوری سابلاخ دیارہ سعرخوشی کلزلو بمحصاخ پینج قالبیت پیّیہ ، موبارہکت بیّ دیارہ ہالاکی ، بهکور و کوستح

> لاوی پیرانشار کەتۇش بە خیرینی خەلکی نلوشاری ، یاخەلکی لادیّی تۇبۇچی ھاتی بۇ كورە برا یابیكاریە ودلخداری ئەویّی

خَلْمی سمردمضتی توش ومهای لِبْره باسم بوّبکه شمره یا خَیْره هوی چپه خماکی کوردوستان لِبْرمن همرچی بیستونه، بوّمی وماکِیْره

خفاکی همرجینی ، سعاتز ، بوکانی خفاکی کرماشان ، یا معریوانی بی/کار یا به کار تؤ هفر ثو ٹاواردی لمشاریکی دوور له کوردوستانی

> لیّم کمری همسته وا را مغییّنه سعری تمهوره بمسی هغلیّنه چوّری تاو وحدّو تعلی دانیشه بلومرمز نمیی کمیی بیدویّنه

سەلام پورە بەس ، ھاتوم ئاووەخۆم ليوانت بلوي باكەئى بىشۇم «ئاديوى دھرىي، قورى بيوەيە» تانەبشۇمەرە لەو ئاوە ناخۇم

ئیره دوزمنی نا<del>وری</del> سویّرم له ناوی ساردیش من خوّلهبویّرم بهلّم مهجبورم همری<del>یخوّمهوه</del> راسلت پیّ بالّیم، چاکیش ناویّرم

غاوەكەي مەيدان ، زۇر تال و سويْرە دخلَيْن مەيخۇوە ، تۇخۇت ببويْرە زۇرم تينويە، ئەرى چىرىكەم ئلوي سالمى لى نيە ئيْرە

> من خامکی خاکی لای کوردستانم من فیری لاوی ساردو رموانم لیستا ناوارمم کموتوومه لیره ممستی کوللیره و دولیکه نانم

پاکی توهمسته ، قالب هماگره سمر تراشی لیندهو لممهیدان بفره پیاوی بمغیرمت ، جموهماری کاره همر کمس کاربکا ثموطیره کوره

ومره قورتیکه قلّب داریهوه بروّ مهیدانیّ قالبپر کهوه به لازایه تی ومره مهیدانیّ قمت معلیّ کیانه وا نیودی شعوه

له کورمخانه من لهناو قورم قورلویه حایم ، پانتولی شرم کالی پشودان که حمهموهمال وهک مردوم ثممن واسارد و سرم

بعو حالمش ومعا زولمم لی ده کری نملایمن زالم بمشی من جمئوری کمزولم نمکا کاکی خؤ مالی زالم دهسوئی خؤراناکری

کویْم بو رادیْره هوی خاله حامه لممیاسه لایو کوره خانمه نانوسری بومن پاکی لایوتو کاسیکی حموی وهک مامه خامه

قالب دار دهلی ، نای بو دهس کیشی خشتم بو نابری ، دهستم دیشی به کلوی نهخوساو دهس کیشم درا تمواودهست و ییم ناوادهاهاشی

هەمو پېكەرە دىن بەرەو مەنزل چەندە ئاخۇشەكارى ئابەدل دەچنە مەيدانى خشت برين دىسان بولبولى شەيداكە وى دىنە كول

خانگی اللائی یا مامهخائی چهرویی داوه توپیّم بلّی عائی ریزی قالبدار که دمچنهومیل کیّر و هیّر ہوون ودک بزنه شعلی توتاوانه یوی کههانی له مال رمش ههٔگمراوی ایت براوه جهمال رمانکت زرده یووه وهک رمانی بههی همرخوزیمم به پارلهم سال تا کموسال

> له کار کموترون به قابی گران رویان کردوّتملای بیمارستان بهانهم حمیرن خوّخشش تولی همر لمجیّی خوّهموا پولمکممان

همو کوره کان دوکتوری دهوی دمیی دمواکمر راومستی لموی لمبؤ ری ووروت لموان وهک بران وقه کمین دان به رؤز و شموی

پؤمادت دموی دمنوسی همزار دمرزی کیلویی ومرکره به بار به خؤشی کوره لام جوته پیاوه دمروتیّته وه کار گامی همژار

گعرچی له وآائی خوّم نیه کوره کمرچی للوالمم دوره لینسان که زیریی، منتعت هملناکری بوژیانی سمر بمرز للوایمم جوّره

پیاواله بیوره هموان سعردانه خستن بؤ چعرخی زحمان نانی به میننعت بؤمه سندانه پهاوانی ببوره والیُژن پیّمان

پیاوانه بژی و پیلوانه بمری رابویْره ژیان به حمربعدمری سعردامهنویْنه بؤ ناپیلوان بؤ تیکه نالی مهکه نوکمری

کار کردنی زور همر وابوا خومه مهکمتمیعلی ثامین بوا تومه جموهمری ٹینسان کارہ و ٹیش کردن همرکمس کار گمریی ، قامت مهیکمن تومه

> دواکموتنی کارنعصیهه و نمتگه ههستن ری کمون ، همستن دمرمنگه تعقفانی تیستابونه تیرانی همرچی کارگمره بازمکمی نمتگه

> > لەقفانى دەكەن كاربۇ لەربايى دھى لۆرانى تۇ بۇكار ئايى ئەففانى دەكرم كەلى ھەرزائن لەس مەعلومە تۆرەھا ئابى

دنیایی گیرفانه ، دنیا ، لیّی گفریّ هغرچی لغربایه دمروانه سغریّ لغبؤ گیرفانه که خویّنت حصرُن زائم ومسئلوه هغریهک له بغریّ

لمری پیت چوله لمم خوین رشتنه لمم همموکیره و بگر و کوشلنه لمم کار و لیشه گشتی بو پوله له بمرگیرفانه که زولم ونه

کوردی بیکارم تألی حمهیّرُم کاسبی دهکم للرمق دهریّرُم سمرم دانلخم برّ ناسیاسان ناحمائی ایّره له خاک ده نیّرُم

کار پوگفریایه نه ک به خلفوهری بغرهی خوّت نیبه ههسته لهسفری چغرخی روز گاره مفجبورت ده کا به فاوارهیی و به دهربه دهری

منات له شان و بقم هاقده کرم بو کورد دهارم و کوردانه دهمرم بؤوهی ایعتیاجی ناماردان نام له کورمذانه دایم خشت دمبرم

پاکی وآلتم کموهمری روته شاخ و بمرده کمی دورر و باقونه یی کمسین هفزار ، بؤیه ثاولیه زیّدمر ویّرانه، وفالت نابوله

زيْدم الوليه كمهى ناهيَّان نيشتمان فروْش ييِّم بمجيِّ ديَّان الموان دورُمني خاك و ولاان له همرزهمائي دروَزن و يَّان

همزارم کوردم قممن بیکارم کار برآ ناممرده برقیه داخ دارم له وآالی خوم کاری لی نیه ویُلْ و ناوفرسی لموشار ثموشارم

ئەگەر وەک بەورى ، يا وەكو بازى ئەگەر كار بكەي كيانە مومتازى ئەگەر بالەوان يافيزى ، نيْرى ھيناننا ئەربابت لى نابى رازى

تیْ دەكەی قالب ، تاقتلامپەچون خشت دیّنه دهریّ وەک قالبی سابون ئلخری سایْش خشتیکت بشکیّ لیْت تورە دمییّ وەک شیّتو جنون

بهتزده گری همزار بههانه پی داده گری له پول ، دانه مار بهاسمی خوش له کون دیّله دمر دمیی بگونجی له کمل زمیانه

نەكەر خشت دەشكى ئەكەر كۆۋلە ھەمىشە ئەرباپ ، بەنۇلە ، بۇلە قلىپ ئەشكېنى ، ماسە زۇر ئەبەي توكونى بىل مەدە دەنكى دەھۇلە

زوّریش به ژیانی توّ دهکاکمه ٹینسائی نیه ویژدانی کمه له نیومی سالّ داجوابت دهکات کمو هیّنده تیّره له توّبیّ خمه

بهلم روفهی کورد، وریا و زریتکه ثمرباب همیشه به ویتکه ویتکه قسمی بی حیکابرشتی نیه وهکوچوایه ، دوکولیوی یتکه

گمرچی کلولرمیی برای بمهرکزم سمرت بمرز که بلی به هیّزم چارممان لیه ، زممانه وایه حوژمنه لبتر بو گفل و هیّزم

كمس نيه بلی عم خاكه بڑھی سعرلی شيّولوون ، گاواره كڑھی كمس نيه بداله حمى زالم پنی بلیّ لاخر ، كموچه ، گڑھی

دنیا به دهستی کمرو گاییکه همر جاشه کمره خؤ پاشاییکه دین دیدار کهسیکه نمزان و گیزیی همرکمس کافره ، ومک زاناییکه

به سمربمرز باژی به نان و کاوای سمرت دامهخهبز همر ناپیاوی دنیا هیچ نیه برای بمریّزم معفروشه ممردی له یتباو تاویّ

همر کمس کمجمستی بگاتمنائی کوخیکی همیی کائی شمو زیائی زیائی خوشه به دل للزاده بوخوی للغایه ، قمدری حمزائی

دوژمنه بو تو چعرخی روژگار بو پیاوی فعلیر کمس نمماوه یار لمتو له روژگار جیاناییتموه گازت لی دمکری وهکو سمکی هار

به توانج و پلار یا بهدهائی له کورمخانهی یا لهسمر باشی له همرلایی بی ژیر دهستی لمتوّ زوگمت لهده کا زاقمی یاشی ،

کونه پهرهستان ريگات پی ده کرن سفرحلدمخان و بمديزی دهمرن حمّق بيْرَى لايان پيّت پی ده کمان راستت پی باليّم ناحاق ومرده کرن

حمستی لی مهده له خهرجی گران وا خوین مان حممان حمس فروشه کان تمولوی دنیا پر بو له بیداد تا سعر للوایی ناخوشه زیان

کوردی پەلىم وبی پەرو بالم لەدەس لەم چھرخە دايم دەنقم لە نيۇ تەپ و تۆز ھەميشە خەسلەم لەبەر ئەوھى من روت و رمجالم

هفر کملی کورده لاوا دهربغدهر واپه ژوکلوه به دهردو کهسفر دمبنه ژیردهستی سعرمایه داران دلی کورد دهرده تمولو سفر به سفر

> همر گفلی کورده کفلیی قموماوه سالمهای سالم بمطنی خور اوه کورده یی مال و بیگانه کرا کورده لاوارهی کوره و کفلاوه

قوچل بروا ۲۵/۱/۲۷۱

## بشتيوانى قورئان

خرّ موجعمه د خرّی دهفعرموی ، دین له غور بعت هاتعدی دينهوه غوريفت به جاري دمخيلم گومرانهيي دين له غوريدت هاندي ، ثدي موسلمان با يبِّت بليِّم دینت دمر نابهی تهگهر تؤسالم و وریا نهبی تۆڭسەي قورئانى شلكەي ، كەي موسلمانى ئەتۇ زيددي قورتاني بنا سه زلهيرمن تؤته دي بغرمو روى بيّدين بوحسته بيّرهمهيداني خعبات گەر رموسلمانى بە راستى وايە فەرمودھى ئەبى ٹمورمری قورکان ببینی، ، کموشمکمی بی دھستری هاتودین گاواشکست بو ، تؤیی موسلمان بؤببی گەرموسلىمان نى لەدىن دەرجوس بلى من كافرم همناکمی توله زیرسایمی موسلمان دیّی و دمدی تموهین به ناموس و بعقورتان و به دینی توله کمن وەك بلنكى رايغرە ھەستە ھەتاكەي تۇئەزى ديني ليسلامي بعرص ساند، تبك شكان بحشخانهكان لعی برا تؤباش بزانه دین به زمحمعت هالعدی دمرويشيكي بيسمولدي هبج نعزان جيهيمطي همدوی شیّخی که ٹمیبینی لعت کوڑیٌ وریا نمبی دوژمنان دیّن کاشکرا، دهست له قورکان ومردهدهن كمرهمرير تبستنمي تي يهدكي نابزوي ندبي موسلمانی راستهاینه هیچ ناترسی له دورُمن لموموسلماني بعديتهلعي برا كواني لعدبي همر كمسى قور ثان نەخوينى لەوە دىنى نبە روقهت هیچ به کارنایی له نوبزایی یا نه بی

دین معفروشه به دنیا بؤ بله و بایهو معقام دنیا پەرست ترسە نۆكە جائەتۇش يا وانەبى كَوْ تُعَلِّي وَمُوسِلِّمَاتُم ، موسَلْنانَى تَوْ كُوا حەملەبۇدىنى ئۇ دېنى وەك مەرامى ئەجنەبى موسلّمانی راستهاینه وانیه ، اهی برای به ریّز کوا تیٰ کولت تالہ، ہیٰ ہمری وہک دومظو دارہیں گەو كە سەئبسلامى پاكە پەير<mark>موي</mark> ليسلام بكا جان فيدايي خوابه كوشت دا لهريي قورتان و نهي بريْرُه خُويْنت له ريْگەي زەھى قورلانى برا وەكوشېرېپرە مەيدانى ، سەركەۋە باسەر كەۋى دلّ مەبەستەبەم جيبانە مەچۆ سەر قەولى ئەوان دنیا هفر بؤ لیمتیحاله زمررمیی کومراندی مهجؤسهر قهولي ثهوانهي وادطين كوردكافره بعرهو رویی وهک شیّر بوه ستهبلیّ توّ لا مهسههی لهو کهسمی دنیای دروست کرد له نمبو هننایه دی يشتيواني ممحكمه بؤمه خودايي بمرزو نموي پاکیا تؤش گغر موسلمانی به راستی وایکه ههتا ماوی له دنیادا، له سهر ریّی وی لانهچی